

TOLEDO SALES: 419-870-2797

Since 1989.

www.laprensa1.com
TOLEDO: TINTA CON SABOR

CLEVELAND 216-688-9045
CLEVELAND • LORAIN

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

August/agosto 8, 2014 Weekly/Semanal 16 Páginas Vol. 55, No. 23

HISPANIC PROFILE: LINDA PARRA, P. 5



Mexican Consul Juan Manuel Solana greets members of the MidWest LatinoFest committee—Linda Alvarado-Arce, Adrienne Chasteen, and Linda Parra—who are preparing for its annual festival at Promenade Park in downtown Toledo on Saturday, August 30, 2014.



Sts. Peter and Paul Fest was highly successful; article by Federico Martínez, page 10.

**303 Main Street
Toledo, OH., 43605**
Ph: 419-690-0530
www.toledofoodmarket.com

TOLEDO FOOD MARKET
STORE HOURS: MON-SAT 7:30 AM - 10 PM - SUN 9 AM - 8 PM

<p>Special "A" Fresh Boneless Skinless Chicken Breast 11 lbs. box \$32.99</p>	<p>USA Chicken Breast Beef Fajita Mix 11 lbs. box \$4.99</p>	<p>USA Imported Boneless Beef Top Round Steak 11 lbs. box \$4.99</p>
<p>Spicy Salsa Beverage 12 oz. can \$4.99</p>	<p>Spicy Coconut Water 12 oz. can 11-5 10</p>	<p>La Patrulla Protein Bars 12 oz. can 99¢</p>
<p>Assorted Lunch 12 oz. can \$1.99</p>	<p>Assorted Lunch 12 oz. can 2/5 1</p>	<p>Assorted Lunch 12 oz. can \$10.99</p>

1/1 and effective Tuesday, August 5 - Thursday, August 14, 2014

Find us on Facebook
Follow us on Twitter

ABOGADO

- Lesionado por Trabajo y Construcción
- Lesiones Serias y fatales
- Social Security Disability/SSI
- Accidentes de Auto/Moto/Camión
- Negligencia Médica
 - Parálisis Cerebral
 - Lesiones causadas en el Nacimiento
 - Muerte por Negligencia

La consulta es GRATIS! Hablamos Español!
(800) 309-7404
www.MiOhioAbogado.com

EL NACIMIENTO

7400 W. Vernor
Detroit, MI 48209

313 554 1790
Fast Your Mexican Restaurant

Margaret W. Wong & Associates

Attorneys at Law

Atendiendo a todas sus necesidades de inmigración, Margaret W. Wong & Assoc. Tiene 60 años de experiencia combinada en las leyes de inmigración. Asistimos a clientes con todo tipo necesidades, permisos de trabajo, residencias, J-1 solicitudes de perdón, I601A, certificados de labor, casos de deportación, asilos, moción de reapertura, apelaciones de corte, y demás.

Nuestra firma cuenta con oficinas en Cleveland, OH; Columbus, OH; New York, NY; Chicago, IL; Atlanta, GA; and Nashville, TN. Hemos asistido a clientes en el estado de Ohio y en el resto de los Estados Unidos; además de ser una firma reconocida internacionalmente. Contáctenos hoy para obtener la experiencia y la ayuda necesaria.

(216) 566-9908
www.imwong.com

Cleveland Office:
3150 Chester Ave.
Cleveland, OH 44114
Phone: (216) 566-9908
Fax: (216) 566-1125

Atlanta Office:
5425 Peachtree Parkway
Norcross, GA 30092
Phone: (678) 906-4061
Fax: (216) 566-1125

Columbus Office:
By Appointment Only
470 Olde Worthington Rd., Suite 200
Phone: (614) 221-8892
Fax: (614) 410-6899

New York Office:
139 Centre Street,
PH112,
New York, NY 10013
Phone: (212) 226-7011
Fax: (212) 226-7807

Chicago Office:
2002 S. Wentworth Ave., Suite 200
Chicago, IL 60616
Phone: (312) 463-1899

Nashville Office:
By Appointment Only
301 S. Pennington Park Dr., Suite 100,
Nashville, TN 37211
Phone: (615) 833-2206

Acerca de Margaret W. Wong:

- Author *The Immigrant's Way*
- U.S. News and World Report Best Law Firm
- Law Professor of Case Western Reserve University
- Ohio Leading Lawyer
- 2012 Ohio Asian Legend

Save the Date!
Start the Labor-day weekend right!
AUGUST 30TH - 30 de agosto

2014 Latino FEST
TOLEDO OHIO

MidWest LatinoFest
Promenade Park • Downtown Toledo

Headliners include
música
Tejano,
Bachata,
Tropical,
y más!

419-870-6565

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

August/agosto 8, 2014 Weekly/Semanal 16 Páginas Vol. 55, No. 23

MIDWEST LATINO FEST AUGUST 30, P. 5



Julia de Burgos Cultural Arts Center of Cleveland hosted its 46th Annual Parade and Festival in downtown Cleveland on August 3, 2014. Additional photos online at www.laprensa1.com and www.facebook.com/laprensa1.



Latino Days at the Cuyahoga County Fair, August 5 and 7

Cuyahoga County Fair organizers this year are hoping to distinguish itself from the many other festivals and fairs in the Cleveland area by tapping into a long, overlooked, but rapidly growing Latino population.

The Cuyahoga Fair in Berea, Ohio for the first time will offer two *Latino Days* which will celebrate Northwest Ohio's Latino culture with a line-up of musical and dance performances and various activities.

Latino Days will be held August 5 and August 7, 2014. The fair, which will be held from August 4-10, is expected to attract more than 150,000 people this year, organizers say.

"I'm very proud of what we're doing to welcome the Latino community," said Candace Traci, a spokeswoman for All-Media Design Group, the Cleveland-based company that was hired to organize and promote the fair's Latino Days. "It's something we've wanted to do on an annual

basis. This is a trial run."

According to 2014 U.S. Census estimates, Cuyahoga County is home to about 10,000 Latino residents.

The first Latino Day, Tuesday, August 5, will feature performances by cultural dancers, mariachi, free Salsa dancing lessons and a Salsa contest. The second, which will be on Thursday, August 7, will feature musical performances by various local artists, including: Justo Saborit, Grupo Son Gitano, Papa Ruiz y Su Merengue and bachata star Domenic Marte from *The Voice*, a popular TV contest show. Other local talent will include Guitonsky, Catt, Mika Nova and Poly Del Mambo.

The Cuyahoga County Fair, which has had several name changes over the years, was first held in 1829 in the downtown public square, said David Stephan, who sits on the festival's board of directors. The fair was relocated to its current location around 1895, which is why most people believe the fair has only been in existence

for 118 years, he said.

Fair organizers previously tried an "international theme," but decided they would be more successful if they focused on one or two

different cultures, said Stephan.

"We're trying to make the fair more competitive with other fairs in Cleveland," said Stephan. "We're anxious to see how it goes."



Free movies at the Palace with your library card

LORAIN: Ah the movies... They can be such magical places. Now a library card gets you in for free!

Lorain Public Library System is sponsoring two movies at the Lorain Palace Theatre (617 Broadway Ave., Lorain) during two Sundays in August. Watch Disney *Planes: Fire and Rescue* in 3-D on Sunday, Aug. 17, 2014, at 4 p.m. and enjoy *Hercules* in 3-D on Sunday, Aug. 24 at 4 p.m.

Bring your Lorain Public

Library System library card to get access to the big screen. It is the Lorain Public Library System's way of thanking those who participated in and supported their 2014 Summer Reading Program!

Admission is not limited to those who participated in Summer Reading - all are welcome! Just one more perk your library card provides. See you at the movies!

For more information, call the Main Library at 440-244-1192 or 1-800-322-READ.

Margaret W. Wong & Associates

Attorneys at Law

Atendiendo a todas sus necesidades de inmigración, Margaret W. Wong & Assoc. Tiene 60 años de experiencia combinada en las leyes de inmigración. Asistimos a clientes con todo tipo necesidades, permisos de trabajo, residencias, J-1 solicitudes de perdón, I-601A, certificados de labor, casos de deportación, asilos, moción de reapertura, apelaciones de corte, y demás.

Nuestra firma cuenta con oficinas en Cleveland, OH; Columbus, OH; New York, NY; Chicago, IL; Atlanta, GA; and Nashville, TN. Hemos asistido a clientes en el estado de Ohio y en el resto de los Estados Unidos; además de ser una firma reconocida internacionalmente. Contáctenos hoy para obtener la experiencia y la ayuda necesaria.



Acceso de Margaret W. Wong:

- Author *The Immigrant's Way*
- U.S. News and World Report Best Law Firm
- Law Professor of Case Western Reserve University
- Ohio Leading Lawyer
- 2012 Ohio Asian Legend

(216) 566-9908

www.imwong.com

Cleveland Office:
3150 Chester Ave.
Cleveland, OH 44114
Phone: (216) 566-9908
Fax: (216) 566-1125

Atlanta Office:
5425 Peachtree Parkway
Norcross, GA 30092
Phone: (678) 906-4061

Chicago Office:
2002 S. Wentworth Ave., Suite 200
Chicago, IL 60616
Phone: (312) 463-1899

Columbus Office:
By Appointment Only
470 Old Worthington Rd.,
Suite 200
Phone: (614) 221-8892
Fax: (614) 410-6899

New York Office:
139 Centre Street,
PH 12,
New York, NY 10013
Phone: (212) 226-7011
Fax: (212) 226-7807

Nashville Office:
By Appointment Only
301 S. Perimeter Park Dr.,
Suite 100,
Nashville, TN 37211
Phone: (615) 833-2206

El Kefón Grand Buffet

The First Spanish Buffet in Town

Established in 1998



El Kefón

1836 Broadway

Open 11 am-7 pm

Lorain, OH 44052

Cada Día!

440.246.6396

ABOGADO

- ◆ Lesionado por Trabajo y Construcción
- ◆ Lesiones Serias y fatales
- ◆ Social Security Disability/SSI
- ◆ Accidentes de Auto/Moto/Camión
- ◆ Negligencia Médica
 - Parálisis Cerebral
 - Lesiones causadas en el Nacimiento
 - Muerte por Negligencia



La consulta es GRATIS! Hablamos Español!

(800) 309-7404

www.MiOhioAbogado.com

Save the Date!
Start the Labor-day weekend right!
AUGUST 30TH - 30 de agosto



MidWest LatinoFest
Promenade Park • Downtown Toledo



Headliners
include
música
Tejano,
Bachata,
Tropical,
y más!

419-870-6565

112 arrested at protest against US deportations

By LUIS ALONSO LUGO, Associated Press

WASHINGTON, DC, July 31, 2014 (AP)—Immigrant activists and religious leaders massed outside the White House on Thursday to protest against U.S. policies on deporting migrants in the country without documentation, and police arrested 112 demonstrators for blocking traffic.

The protesters urged President Barack Obama to immediately halt all deportations. They also called on him to extend relief for migrants by decree and to protect Central American children crossing into the U.S. unaccompanied by adults.

Minerva Carcano, a bishop for the United Meth-

odist Church in Los Angeles, said such protests are needed to "raise a moral voice, because you do not hear from either Congress or the White House."

"The two parties only think of immigrants for their political games, when elections come or to hurt their rivals," she said. "But immigrants are not balls, nor ciphers. They are people."

Pedro Palomino, a Peruvian journalist living in Baltimore, said he had put aside his fears and decided to publicly declare that he is in the U.S. without authorization by joining in the protest. He said it's time for Obama "to provide a solution for millions of immigrants" who are

fearful of deportation.

An estimated 2 million people have been deported since Obama took office in 2009, and Palomino said he wants to keep that from happening to his family. He said that he, his wife and two of their three children have lived in the U.S. since their tourist visa expired in 2002.

"This is a fight for the rights of immigrants," Palomino said.

The protest took place as Republican leaders withdrew legislation aimed at the immigration crisis from consideration in the House. Before the legislation stalled, White House officials said the president plans to decree relief for immigrants next month.

Republican-controlled House OKs bill to address border crisis by sending migrant youths back home without hearings, including DACA participants

By ERICA WERNER, Associated Press

WASHINGTON, DC, August 1, 2014 (AP)—House Republicans passed legislation late Friday to address the crisis on the U.S.-Mexico border by sending migrant youths back home without hearings, winning over conservatives with a companion bill that could lead to deporting more than half a million immigrants whom the Obama administration granted temporary work permits. President Barack Obama condemned the Republican action and said he'd act unilaterally, as best he could.

A day after GOP leaders pulled the border bill from the floor in a chaotic retreat, tea party lawmakers were enthusiastically on board with the new \$694 million version and a companion measure that would shut off a program created by Obama granting work permits to immigrants brought here without documentation as kids.

The second bill also seemed designed to prevent the more than 700,000 people who've already gotten work permits under the program from renewing them, ultimately making them subject to deportation.

The spending bill passed 223-189 late Friday, with only four Republicans voting "no" and one Democrat voting "yes." The measure ending Obama's deportation relief program passed 216-192, with 11 Republican "no" votes and four Democrats crossing party

lines to vote in favor.

"It's dealing with the issue that the American people care about more than any other, and that is stopping the invasion of illegal foreign nationals into our country," said Republican Rep. Michele Bachmann, R-Minn. "And we got to yes."

But Obama said no. "They're not even trying to solve the problem," the president said. "I'm going to have to act alone, because we do not have enough resources."

Obama said he would reallocate resources where he could, while making clear his options were limited without congressional action. The administration already has taken steps including re-ordering immigration court dockets and boosting enforcement measures.

The moves in the House came on what was to have been the first day of lawmakers' five-week summer recess, delayed by GOP leaders after their vote plans unexpectedly collapsed on Thursday. Senators had already left Washington after killing their own legislation on the border crisis, so there was no prospect of reaching a final deal.

But three months before midterm elections, House Republicans were determined to show that they, at least, could take action to address the crisis involving tens of thousands of unaccompanied minors fleeing violence and poverty in Central America to cross without documenta-

tion into South Texas.

"It would be irresponsible and unstatesmanlike to head home for the month without passing a bill to address this serious, present crisis on the border," said Rep. Hal Rogers, R-Ky., chairman of the Appropriations Committee.

To reach a deal, GOP leaders had to satisfy the demands of a group of a dozen or more conservative lawmakers who were meeting behind the scenes with Sens. Ted Cruz, R-Texas, and Jeff Sessions, R-Ala., and taking their cues from outside groups such as the Heritage Foundation that opposed earlier versions of the legislation.

These lawmakers objected to sending any more money to Obama without a strong stance against his two-year-old deportation relief program, which Republicans blame for causing the current border crisis by creating the perception that once here, young migrants would be allowed to stay—a point the administration and other experts dispute.

House GOP leaders agreed earlier in the week to hold a separate vote to prevent Obama from expanding the deportation relief program, as he's signaled he plans to do, but that didn't satisfy conservatives who held out for stronger steps.

Thursday night, those lawmakers huddled in the basement of the Capitol with new House Majority Whip Steve Scalise, R-La., until coming up with a deal ending funding for the deportation relief pro-

(Continued on Page 3)

Texan Castro sworn in as new housing secretary

WASHINGTON, DC, July 28, 2014 (AP)—Former San Antonio Mayor Julian Castro has been sworn in as head of the Department of Housing and Urban Development. The official ceremony makes Castro one of the highest-ranking Latinos in the government.

The brief observance took place Monday at HUD headquarters and was administered by Chief Judge Richard W. Roberts of the U.S. District Court for the

District of Columbia.

President Barack Obama chose Castro to replace Shaun Donovan as housing secretary. Obama picked Donovan to become White House budget chief.

Obama called Castro "a champion for safe, affordable housing and strong, sustainable neighborhoods."

Castro takes over an agency with 8,000 employees and a \$46 billion annual budget.

Castro got national exposure two years ago when



Obama selected him as keynote speaker at the 2012 Democratic National Convention.

JAZZ IN THE PARK

OTTAWA PARK

AMPHITHEATER

Friday • August 8th • 5-8pm

ROSS THOMPSON & The Jazz Mix

FREE JAZZ CONCERT hosted by The H-Factor Jazz Show
Bring your lawn chairs, blankets, coolers & kids and enjoy the music!

SPONSORED BY: TARTA • Lucas County • House of Day Funeral Service

LISTEN TO JAZZ ON THE RADIO...everyday!!!

H-FACTOR JAZZ SHOW

• SUMMER SCHEDULE •		
SUN	4-8 pm	west • 88.3fm
MON	4-8 pm	west • 88.3fm
TUES	5-11 pm	Pat's @ Forrester's on the River
WED	4-8 pm	west • 88.3fm
THURS	4-8 pm	west • 88.3fm
FRI	4-8 pm	west • 88.3fm
SAT	2-8 pm	west • 88.3fm

HUGH ROSS

facebook.com/hfactorjazzshow

We know what it's like to feel right at home.

When you choose to finance with First Federal Bank, you get more than a home loan. You get loan officers who take the time to get to know you, know the ins and outs of your local market, and have the knowledge gained only through years of experience. And we've empowered them to make one-on-one decisions, just for you.

It's these people-powered principles from application to loan closing and beyond that set us apart. Whether you're buying your first house, adding a few more rooms for a growing family or simply refinancing, we're building happier neighborhoods in the communities we call home. That's why we're better together.

FIRST FEDERAL BANK

Better together.

417 W. Daniel Dr., Maumee
3426 Napoleon Ave., Oregon
1177 Louisiana Ave., Piquette
2201 W. St. Rt. 31, Genoa

419-794-5000
419-693-8126
419-872-8326
419-853-8326

First Fed.com

Offer of credit subject to approval

gram as well as making changes to the border bill aimed at ensuring the faster removal of the Central American migrant youths.

Friday morning, as the full Republican caucus met in the Capitol, conservative lawmakers were declaring victory. "I'm very satisfied," said Rep. Steve King, R-Iowa, the leading immigration hardliner in the House.

With the vote to end the deportation deferral program, "We will put a handcuff on one of the president's hands," said Republican Bachmann.

The GOP plans met with howls of protest from immigration advocates and Democrats, who warned Republicans that they'd be alienating Latino voters for years to come.

"This, in all honesty and candor, is one of the most mean-spirited and anti-immigrant pieces of legislation I've seen in all my years in the Congress," said longtime Democrat Rep. John Conyers, D-Mich.

Democrats also accused Republicans of handing control of their policies to the most conservative lawmakers in the House, within months of abandoning pledges to act on broad-based legislation to overhaul U.S. immigration policy and bring millions of immigrants here without documentation out of the shadows.

The new GOP border bill adds \$35 million more for the National Guard, which would go to reimburse states for guard deployments. Like earlier versions, it would increase spending for overwhelmed border agencies, add more immigration judges and detention spaces, and alter a 2008 anti-trafficking law to permit Central American kids to be sent back home without deportation hearings. That process is

currently permitted only for unaccompanied minors arriving from Mexico and Canada.

The bill would pay for stranded border agencies only for the final two months of this budget year, falling far short of the \$3.7 billion Obama initially requested to deal with the crisis into next year. More than 57,000 unaccompanied youths have arrived since October, mostly from El Salvador, Honduras, and Guatemala, plus tens of thousands more migrants traveling as families.

Associated Press writers Donna Cassata, David Espo, Alan Fram, Stephen Ohlemacher, Jim Kuhnhenn and Andrew Taylor contributed to this report.

REPRESENTANTES APRUEBAN PLAN MIGRATORIO

WASHINGTON, DC, 1 de agosto de 2014 (AP): Los republicanos en la Cámara de Representantes aprobaron el viernes una iniciativa para hacer frente a la crisis en la frontera con México que prevé la repatriación de los niños recién llegados sin concederles una audiencia, después de que se ganaron el apoyo de los conservadores con nuevas disposiciones que podrían propiciar la deportación de más de medio millón de inmigrantes a los que el gobierno federal había concedido permisos temporales de trabajo.

Por su parte, el presidente Barack Obama censuró el proceder de los republicanos y afirmó que actuará de manera unilateral hasta donde le sea posible.

Un día después de que los líderes republicanos retiraran la iniciativa fronteriza del pleno de manera caótica, los legisladores afiliados al grupo conservador Tea Party estaban entusiasmados y apoyaron la

nueva versión de 694 millones de dólares, así como una medida adicional para poner fin a un programa creado por Obama mediante el cual se conceden permisos de trabajo a los inmigrantes que llegaron sin permiso al país cuando eran menores de edad.

La segunda iniciativa también parecía diseñada para evitar que las más de 700,000 personas que ya tienen permisos de trabajo gracias al programa los renueven, lo cual las dejaría expuestas a deportaciones.

La iniciativa relacionada con los recursos fue aprobada el viernes en la noche con 223 votos a favor y 189 en contra. Cuatro republicanos rechazaron la medida y un demócrata le dio su apoyo.

La medida que pondría fin al programa de Obama para reducir las deportaciones fue aprobada por 216-192. Once republicanos votaron en contra y cuatro demócratas se distanciaron de la línea del partido y votaron a favor.

"Esto atiende el asunto que le importa más a la población estadounidense, y esa es detener la invasión ilegal de extranjeros a nuestro país", dijo la representante republicana Michele Bachmann. "Y tenemos que votar a favor".

Pero Obama opina lo contrario.

"Ni siquiera están tratando de resolver el problema", dijo el presidente. "Tendré que actuar solo, porque no tenemos suficientes recursos".

Obama dijo que reasignará recursos hacia donde le sea posible, al tiempo que dejó en claro que sus opciones son limitadas sin el apoyo del Congreso.

El gobierno ya ha adoptado medidas, como reordenar lista de asuntos en las cortes y reforzar

el cumplimiento de las medidas.

La Cámara de Representantes sometió a votación las iniciativas en el que habría sido el primer día del receso de cinco semanas de los legisladores, aplazado por los líderes republicanos cuando sus planes para efectuar una votación se vinieron abajo el jueves inesperadamente. Los senadores ya se habían ido de vacaciones después de desear su propia propuesta para enfrentar la crisis en la frontera, así que no había posibilidades de alcanzar un acuerdo definitivo.

Pero tres meses antes de las elecciones de medio período presidencial, los republicanos de la Cámara de Representantes están resueltos a mostrar que ellos, por lo menos, podrían adoptar medidas para enfrentar

la crisis en la que decenas de miles de menores de edad que viajan solos cruzan sin permiso hacia Estados Unidos por el sur de Texas después de huir de la violencia y la pobreza en Centroamérica.

"Sería irresponsable y poco digno de un estadista irnos a casa un mes sin aprobar una iniciativa para atender esta crisis actual tan grave en la frontera", dijo el representante republicano Hal Rogers, presidente de la Comisión Presupuestaria.

Para alcanzar un acuerdo, los líderes del Partido Republicano tuvieron que satisfacer las exigencias de un grupo de unos diez o más legisladores conservadores que se reunieron tras bambalinas con los senadores republicanos Ted Cruz, de Texas, y Jeff Sessions, de Alabama, y aceptar

las orientaciones que les presentaron de grupos externos como la Heritage Foundation, que se oponía a las versiones iniciales de la iniciativa.

Por otra parte, el Congreso también aprobó el viernes un paquete de 225 millones de dólares para reabastecer las defensas de misiles de Israel con su última orden del día antes de irse de vacaciones.

La cámara baja votó 395-8 después de que el Senado aprobara la iniciativa en voto oral horas antes durante la jornada.

Los periodistas de The Associated Press Donna Cassata, David Espo, Alan Fram, Stephen Ohlemacher y Andrew Taylor contribuyeron a este despacho.

Interactivo AP: <http://hosted.ap.org/interactives/2013/reforma-migratoria/>

Dayton, Cincinnati offer immigrant shelters

By DÁN SEWELL, Associated Press

July 30, 2014 (AP): Dayton will offer up two sites where immigrant children from Central America could be sheltered, the mayor and city manager told federal authorities.

The city officials were responding to a U.S. government request to identify potential housing in various cities. Their statement Tuesday night came two days after Dayton-area congressmen and other officials sent a letter to President Barack Obama rejecting Mayor Nan Whaley's offer to house children of the border influx, saying she doesn't speak for the region.

"If the federal government asks for our assistance with this matter, we have an obligation to consider that request," Whaley said.

She has also said the city has an obligation to help ensure that the children "receive basic humanitarian services" while their status is determined.

U.S. Rep. Mike Turner, R-Dayton, and six other Dayton-area leaders sent a letter Sunday to Obama saying the community doesn't have the resources and Whaley doesn't have the authority to offer shelter for the children. Several local religious leaders responded that Dayton, which in 2011 officially adopted an "immigrant-friendly" policy, should be willing to help out.

There's similar disagreement around the country about dealing with what Obama has called a humanitarian crisis. The Border Patrol has detained more than 57,000 unaccompanied children since October, the vast majority from Guatemala, Hon-

duras, and El Salvador.

In Cincinnati, Mayor John Cranley has voiced support for a faith-based effort to house some of the children. He also recently launched an effort to make the city more immigrant-friendly.

One Dayton spot offered is a former Navy Reserve facility, and the other is a vacant former distribution warehouse property. City Manager Tim Riordan said that federal authorities had asked for lists of properties of some 90,000 square feet and that proposed sites would be inspected by the Federal Emergency Management Agency to determine feasibility. If selected, the federal government will pay for preparing, operating and staffing the facilities, he said.



CATCH THE MUD HENS TODAY - SUNDAY

7pm - Thu. August 7 - vs. Lehigh Valley
• Parothead Night: A Jimmy Buffett Tribute

7pm - Fri. August 8 - vs. Lehigh Valley
• Walleye Hockey Night featuring Walleye Players, Coaches and Alumni
• Postgame Fireworks (Fri.-Sun.)

7pm - Sat. August 9 - vs. Lehigh Valley
• Toledo Baseball History Night
• Toledo Crawfords Negro League Tribute Jersey

6pm - Sun. August 10 - vs. Lehigh Valley
• Autograph Sunday (Pregame)
• Kids Run The Bases (Postgame)

GREAT TIMES ARE ALWAYS IN SEASON™
419.729.4387 • MUDHENS.COM

Mis hábitos saludables rindieron sus frutos.



Los miembros de Buckeye Medicaid pueden ganar \$185 y \$50 adicionales por cada adolescente en el plan médico. Y según la situación y los servicios que recibe de su médico, puede ganar aún más.

Buckeye recompensa a los miembros de Medicaid cuando toman decisiones saludables acreditando dinero en una tarjeta de débito especial llamada CentAccount que se acepta en la mayoría de las tiendas. Hemos incorporado nuevas maneras de que usted gane dinero con la tarjeta CentAccount. Por ejemplo, cuando vaya al médico para su chequeo anual, cuando lleve a sus niños al médico para sus visitas de rutina o cuando vaya a hacerse exámenes preventivos para la detección del cáncer de seno. Además, Buckeye ofrece ahora servicios y medicamentos SIN copago.

Los miembros de Medicaid que tienen derecho a estos beneficios pueden obtener más información sobre la tarjeta CentAccount del Buckeye Community Health Plan llamando al 1-800-246-4358 o visitando nuestra página web en BCPHOhio.com.

Buckeye
Community Health Plan
BCHPohio.com
Un plan médico administrado por Medicaid

Snyder: Fewer than 100 child immigrants in state; wants immigration reform

WASHINGTON, DC, July 31, 2014 (AP): Fewer than 100 unaccompanied children have arrived in the state in the aftermath of the immigration crisis along the United States' southern border, Michigan Gov. Rick Snyder said Thursday as he renewed his call for an overhaul of laws to make the U.S. more immigration friendly.

Snyder spoke in Washington at a business round table meeting with Ford Motor Co. Executive Chairman Bill Ford and other business leaders. The governor said he doesn't expect the influx of children to have an economic impact on the state but said it shows the need for comprehensive immigration reform.

"It's really terrible the whole situation with the undocumented children

and that's really generated the crisis that you're currently talking about," Snyder said.

It's difficult to estimate the number of children who have arrived in Michigan, Snyder said. He said about 92 unaccompanied children are in the state on a temporary basis, but it's unclear how many are from the Central American countries of Honduras, El Salvador, and Guatemala.

"With respect to the impact on Michigan, it's not going to be costing the state of Michigan," Snyder said. "The federal government is paying for all that."

The governor said the influx of tens of thousands of unaccompanied minors coming into the U.S. without documentation is "an unfortunate consequence of a much bigger problem that I've always en-

couraged the federal government to solve."

Snyder described himself as "the most pro-immigration governor in the country," saying immigration "is what made our country great."

He said forcing international graduate students to leave the U.S. after they get their degrees "is absolutely dumb." Many of the students want to remain in the U.S. and would create jobs if allowed to do so.

"This is another subject matter where we're being let down," Snyder said. "Not just on the kids, but the whole issue of immigration reform. Let's get it solved."

"One of the things that made us a wonderful country is the fact that most of us came from somewhere else or our parents did."

FREE Art Classes at the Detroit Institute of Arts, Learn to create acrylic paintings and prints from professional artists

Indulge your creative side at the Detroit Institute of Arts (DIA) by taking free art-making classes taught by professional artists. The DIA is offering three classes in different media—clay, acrylic and prints—for ages five and older (under age 12 must be with an adult) for all experience levels.

Thursday, August 14, 10:30 a.m. – noon:

Acrylic Painting: use acrylic paints to explore color mixing and expressive brushwork techniques, then create your own painting. Projects will require drying time and can be picked up later.

Instructors: Kathleen Rashid & Vito Valdez. Thursday, August 21, 1–2:30 p.m.:

Printmaking – Relief

Prints: Using a simple relief-printing method, plan and create an image, then print it on paper to make multiple copies.

Instructors: Soh Suzuki & Byron Nemela.

Registration is on-site the day of the class on a first-come, first-served basis. Classes begin promptly at the scheduled times.

Hours and Admission: Museum hours are 9 a.m.–4 p.m. Tuesdays–Thursdays, 9 a.m.–10 p.m. Fridays, and 10 a.m.–5 p.m. Saturdays and Sundays. General admission (excludes ticketed exhibitions) is free for Wayne, Oakland and Macomb county residents and DIA members. For all others, \$8 for adults, \$6 for seniors ages 62+, \$4 for ages



6–17. For membership information, call 313-833-7971.

Editor's Note: The Detroit Institute of Arts (DIA), one of the premier art museums in the United States, is home to more than 60,000 works that comprise a multicultural survey of human creativity from ancient times through the 21st century. From the first Van Gogh painting to enter a U.S. museum (Self-Portrait, 1887), to Diego Rivera's world-renowned Detroit Industry murals (1932–33), the DIA's collection is known for its quality, range and depth. The DIA's mission is to create opportunities for all visitors to find personal meaning in art.

Happy Birthday
Rolando Muñoz
August 6

Happy Birthday
Gorgi Escobar
August 7

Happy Birthday
Sarelicia Cabrera
August 9th

Happy Birthday
Veronica Pecina
August 6

Happy Birthday
Mary Ellen Pecina
August 6

Happy Birthday
Diana Barrera
August 9th

Happy Birthday
Suzy Colmenero
August 11

Happy Birthday
Abel Ramos
August 11

Happy Birthday
Lydia Sanchez
August 11

Happy Birthday
Jose (Joey) Rosales
August 10

Happy 50th Birthday
MARI ADAMS
August 8

HAVE A BIRTHDAY OR EVENT YOU WOULD LIKE INCLUDED IN LA PRENSA?
SEND IT TO:
LAPRENSA1@YAHOO.COM
REGISTER TO VOTE!

FOR SALE

La Chiquita ~ Call 517-264-5126

LA CHIQUITA BAKERY
TIENDA MEXICANA

La Chiquita MARKET
Tienda Mexicana

Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnitas, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.

136 E. Beecher St.
Adrian, MI 49221
517-264-5126

ACEPTAMOS CARDS. ENVÍOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO

TAQUERIA A SALAZAR

944 East Beecher Street • Adrian, MI
517-215-2510 - Carry Out Available!

Tamales Special
Chicken \$7.50
Pork \$7.50
Beef \$8.00

Masa Para Tamales
+Ready Mix+ \$1.00 lb.
+Plain+ 60¢ lb.
¡Y Más!

Hours: Monday - Friday 7:00 am - 8:00 pm
Saturday 7:00 am - 7:00 pm; Sunday 12:00 pm - 5:00 pm

PUBLIC NOTICE:

Please be advised that **NANETTE KNIFFEN** or **NANETTE NIETO**, since April 1, 2014, is **not** associated nor affiliated with nor works for **La Prensa Publications, Inc.** nor the **Midwest Tejano Music Association, Inc.** nor **MidWest LatinoFest.**

Questions?
Call Rico at 419-870-6565.

- Motors
- Transmissions
- Alternators
- Starters

PARTS GALORE

- Radiators
- Batteries
- Tires
- Glass

SELF SERVICE

Open 7 Days Used Auto & Truck Parts Best Prices

OVER 2000 VEHICLES at EACH LOCATION
BIG TRUCK SECTION AT OUR TELEGRAPH LOCATION

11360 EAST 8 MILE
(313) 245-2944

14533 TELEGRAPH 48134
(313) 361-6764

5970 W. WARREN 48210
(313) 361-6700

www.parts-galore.com

'U-Pull'em & Save
BIG \$\$\$

La Prensa Newspaper

Aztlán Communications, Inc.

Publisher

Advertising:

Rubén Torres 440-320-8221
Adrienne Chasteen 216-688-9045
Mary DiVeto 313-729-4435
Melinda Sánchez 419-242-7744
María Molina 419-242-7744
Rico 419-870-6565

Lorain/Cleveland Sales Manager
NW Ohio and MI Sales Manager
Marketing Representative
Marketing Representative
Marketing Representative
Sales, Graphics, Editing

Editorial:

Antonio Barrios
Jaime Santiago
Isabel Flores
Kevin Milliken

Lorain Correspondent
Cleveland Correspondent
Latin America Correspondent
Special Assignments

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Retholtz

Graphics & Webmaster Manager

Aztlán Communications Inc.

PO Box 792, Saline MI 48176

SALES: 419.870-2797 or 440-320-8221

E-mail: rico@laprensa1.com **www.laprensa1.com**

Since 1989

Copyright 1989 - 2014 by La Prensa Publications, Inc.

Visit us on Facebook at: www.facebook.com/laprensa1

HISPANIC PROFILE

Linda Parra and Nuestra Gente

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

This is proving to be one of the busiest summers in recent memory for Linda Parra—and she'd have it no other way, because it means serving her community.

One weekend her nonprofit organization, *Nuestra Gente Community Projects*, is providing free health screenings for Latino families and others. Another weekend she is attending one of the Catholic concerts she's helped organize for the Catholic Diocese of Toledo all over Northwest Ohio.

Between events, she is attending meetings, trading phone calls, working out details—or lining up guests for her weekly radio show, when she's not planning the next steps in starting a low-power radio station in conjunction with the Catholic diocese.

Ms. Parra first moved to Toledo from her native Venezuela in 2000 to get married to a man who grew up in the Glass City, but the couple divorced

three years later. Her 20-year old son now lives with her, while he attends Bowling Green State University to study video and film photography.

The apple doesn't fall far from the tree in this instance. Ms. Parra did radio and TV work in Venezuela, in addition to starting her own marketing company. She also attended law school for two years while there.

"I stopped doing that because it was more fun doing radio and TV at that time," she said, explaining that she was part of a four-person radio show at the tender age of 19. "It was all about youth. We would dance and talk all sorts of fun stuff."

Ms. Parra later moved to a show about the environment and then a community-oriented talk show format. The subject matter of her shows, ironically, matured as she did.

She first started the *Nuestra Gente* radio show in 2005, then

formed her nonprofit of the same name three years later.

"We wanted to extend the services to the community, not just through the radio show," she said. "Through the nonprofit, we've been able to serve the community through our different programs—not just the radio show. It was always about service, but it's come around about health."

Ms. Parra decided to try to help Latino families obtain the proper health screenings after watching a sister survive breast cancer, her mom pass away from a heart attack on the way to the hospital in her brother's car, and lost her father due to complications related to diabetes. Those all occurred in her native Venezuela, which does not have the

extensive medical system available in the U.S.

"It served as an inspiration to me," she said. "You have all the tools, equipment, professional here that can help you to be healthy. Why not do it here, you just have to put everything together and make that project work, helping people in the community to be healthier and not to die at such a young age."

One of 14 children, she

decided she wanted no other Latino family to go through that emotional pain if those diseases could be prevented or managed.

"It's something I have a passion for, I feel satisfied doing it, and I like to keep going," she said, joking that sometimes her days are "20 hours long."

Some of those days get long, because Ms. Parra is now spending a considerable part of her summer at the migrant farmworker camps across Northwest Ohio, providing health screenings and related education to the families who stay there.

"Not having family here, just my son and me, doing community projects is a sort of compensation for not having the family here. Spending time, serving the community, is something that keeps me busy and I like to do it," she added.

Ms. Parra admitted there's a void there, because she hasn't been back to see her family in Venezuela since 2006. She stated she was "always busy" and "playing" growing up with a baker's dozen of siblings. To this day, being around people is a must for her, she said. Her goal is to return to South America for a visit "later this year, if not next year."

Knowing that today's nonprofit world is one of struggle and survival, Ms. Parra is happy *Nuestra Gente* has lasted even this long.

"We didn't get any grants until 2010. Until then, we were zero," she said with a nervous laugh. The first grant was an HIV prevention funding

through the Ohio Dept. of Health, administered by the Toledo-Lucas County Health Dept.

Nuestra Gente has since expanded to provide checkups to Spanish-speaking families, which include free screenings for blood pressure, blood sugar, HIV and other preventable diseases. A mobile screening vehicle will appear at festivals throughout the summer, including the annual *Sis. Peter and Paul Festival* on Saturday, August 2 and *MidWest Latino Fest* on Saturday, August 30, 2014.

Now Ms. Parra has her eye on another goal—starting and managing a small radio station that will focus on traditional and contemporary worship music and talk shows dealing with Catholicism, a faith where her roots run deep.

She has booked a recent series of concerts with Mexican singer/songwriter: a May 24th concert in Oregon with *Priscilla*, another on July 4 in Fostoria with *Gela*, and her next concert is Sunday, August 9, 4 p.m., with *Darwin Lechler* at St. Peter and Paul Catholic Church, 736 S. St. Clair St. in Toledo. A \$10 donation is requested at the door. The concerts are aimed at raising money for the low-power FM radio station.

"I like to organize events, put things out there for the community," she said. "Also, we have to buy equipment (for the radio station) and the antenna, everything we need. We're now waiting on the permit."

Ms. Parra hopes to receive the permit by October, so she can get the radio station up and running sometime this fall.



Start the Labor-day weekend right!

MIDWEST 2014 Latino FEST TOLEDO OHIO

Saturday, August 30th
30 de agosto

MidWest LatinoFest **FOOD • MUSIC • DANCING**
Promenade Park, Downtown Toledo

Fun for the whole family!
Headliners include música Tejana, Bachata, Tropical, y más!

To volunteer, become a vendor, or become a sponsor contact Rico at 419-870-6565, laprensa1@yahoo.com or Adrienne at (419) 870-2797, adriannelaprensa@yahoo.com or Carmen Barbosa (419) 290-3082

Special Tribute to Selena!

Zoo opens late on Aug. 10 for Wild Night

On one day only — Sunday, Aug. 10 — the Toledo Zoo will be open from 2 p.m. until 8 p.m. (last admission), or three hours past the usual closing time, for *Wild Night* sponsored by The Blade. *Wild Night* admission is half-price, offering families a great opportunity at remarkable savings. To accommodate these later hours, the Zoo will be closed to the public from 10 a.m. to 2 p.m. on Sunday, Aug. 10 only.

Wild Night includes visitors' favorite animals and attractions all across the Zoo, including *Flamingo Key*, *Penguin Beach*, and *Keet Retreat*. Flamingo Key, sponsored by Toledo Express Airport, shows off the "avian supermodels" back at the Zoo for the first time in decades. Near Cheeta Valley, Penguin Beach leads you right through the penguins' exhibit. Just a couple minutes away, *Keet Retreat*, sponsored by BP, offers a fun walk-through encounter with these bright, friendly little birds (open through 4 p.m.).

Don't miss the polar bears and seals at the Arctic Encounter®; the giraffes, zebras, wildebeests at the panoramic *Africa!* exhibit; and the elephants of Tembo Trail. This is a great time to visit Baro, too — the huge saltwater crocodile brought

to Toledo by Block Communications, Inc.

In *Nature's Neighborhood*, the award-winning children's zoo, the Stream is open, along with new animals in the Forest Room and an interactive green screen in *Jumpin' Junction*.

Additional activities, offered at a separate fee, are family-favorite rides on the *Safari Express* train, *African Animal* and historic carousels. The Zoo's ride passes make these opportunities more affordable than ever.

Wild Night wraps up with a free Music under the Stars concert performed by the Toledo Symphony at 7:30 p.m. in the Zoo's historic Amphitheatre. The concert series is presented by Mercy and The Andersons, and supported by Huntington Bank, Taylor Automotive Family, Health Care REIT, WLMB and Dana.

Learn more at toledozoo.org/wildnight. Visitor experiences like these are just some of the reasons the Toledo Zoo is rated the #1 zoo in the nation by USA Today Travel, and among the top ten family attractions nationwide by FamilyFun Magazine.

Art and Essay Contest for Migrant or Seasonal Farmworker Children

Washington, D.C., July 23, 2014: Open only to children between the ages of 10-18 and who come from migrant or seasonal farmworker families, this contest is truly unique. *Entries must be received no later than Friday, August 15, 2014.*

Based on federal data, AFOP estimates as many as 500,000 children work in U.S. farm fields.

Experiences of youth who work on farms are often kept silent. This contest invites youth to express themselves through graphics or the written word. The goal is to provide a safe venue for children to voice themselves and to receive recognition not just for their artistic or writing ability, but also for their unique life experiences.

The theme for 2014 is "From Our Hands to Your Table" and can be expressed on an 8½ x 11 poster or 250 words (age 10-13),

or 500-700 (age 14-18). Essays can be submitted in Spanish or English, cash prizes and a trip to talk about their submission at the AFOP National Conference in San Diego, CA may be awarded.

Some ideas to get started:

- What kinds of crops does their family work?
- Does their family move from house to house each year?
- What challenges do farmworker families and children face?
- Describe a typical work day for a farmworker.
- What dreams do they have for their future and how will they get there?

Contest guidelines are attached to the following link: <http://afop.org/children-in-the-fields/connect-with-cif/>

Under the *Fair Labor Standards Act*, the legal age to perform most farm work is only 12 if a parent accompanies the working child. Children who are 12 or older can

work unlimited hours in the fields before or after school hours. U.S. law also allows children working in agriculture to perform hazardous work at 16—workers in other industries must wait until they are 18.

Editor's Note: The Association of Farmworker Opportunity Programs' (AFOP) *Children in the Fields Campaign* strives to improve the quality of life of migrant and seasonal farmworker children by advocating for enhanced educational opportunities and the elimination of discriminatory federal child labor laws in agriculture.

For additional contact or an interview with an AFOP expert, please contact Robert Crumley, Director of Communications at (202) 828-6006 x140 or crumley@afop.org or Norma Flores, Director of the Children in the Fields Campaign at (202) 828-6000 x106 or Flores@afop.org.

"Lucy" vence a "Hércules" en taquilla

July 28, 2014 (AP): La película de acción protagonizada por Scarlett Johansson "Lucy" superó al astro de acción Dwayne "The Rock" Johnson con "Hércules" para llevarse el primer puesto por venta de boletos durante el fin de semana.

La presidenta de distribución de Universal, Nikki Rocco, dijo que el público acudió a las salas de cine tanto por la historia única como para ver a Johansson.

Los cinéfilos también querían ver a Johansson en un papel de acción, algo que ha hecho en películas como "The Island" (2005), "Iron Man 2" (2010), "Los vengadores" (2012) y "Captain America: The Winter Soldier" (2014).

"Las principales razones



para venir a ver la película fueron la historia y luego Scarlett", dijo Rocco. "Es muy diversificada en lo que hace. Luc (Besson) sacó lo mejor de ella en esta película", agregó sobre el trabajo del director.

A continuación, las cifras por boletos vendidos de viernes a domingo en las salas de cine de Estados Unidos y Canadá, compiladas el lunes por la firma Rentrak:

1. "Lucy", 43,8 millones de dólares
2. "Hércules", 29,8

millones

3. "Dawn of the Planet of the Apes", 16,7 millones
4. "The Purge: Anarchy", 10,4 millones
5. "Planes: Fire and Rescue", 9,5 millones
6. "Sex Tape", 6 millones
7. "Transformers: Age of Extinction", 4,7 millones
8. "And So It Goes", 4,6 millones
9. "Tammy", 3,4 millones
10. "A Most Wanted Man", 2,6 millones

OBITUARIES

JUANITA CRUZ

Juanita Cortez Cruz, 56, of Fremont, OH passed away Thursday, July 24, 2014 at Bethesda Care Center. She was born April 10, 1958 in San Benito, TX the daughter of Cruz and Odelia (Ramirez) Cortez. Juanita was a dedicated employee of Speedway for 20 plus years before going on disability. She also enjoyed the company of friends and family, shopping, talking on the phone, cooking and spending time with her grandchildren, the joys of her life.

Surviving are: a daughter, Sylvia (Justin) Burel; and son Donnie Cruz, Jr., both of Fremont; grandchildren, Javien Burel and Domiana Cruz; brother, Ed (Audra) Cortez of Berea, KY; sister, Nelda (Sixto) Peña of Brownsville, TX; special niece, Bonita Weaver of Fremont; numerous aunts, uncles, nieces, nephews and cousins for which she cared for deeply. Juanita was preceded in death by her parents.

GLORIA RAMOS SALAZAR

Gloria Ramos Salazar, 61, of Gibsonburg OH, passed at her home Thursday evening, July 24. Born on September 14, 1952 in Fremont, Gloria was a daughter of Martin and Mary García, Jr. II. She graduated from Woodmore High School in 1970 and was a member of St. Michael's Catholic Church in Gibsonburg and a First Grade CCD teacher. She was a homemaker and a stay-at-home Grandma. Gloria was an avid participant of the Military Family Support Group, helping spouses and families of active service personnel. She had worked in the Gibsonburg Schools as a bilingual teacher's aide for 13 years. Gloria is survived by her mother, Mary Retana, of Oregon; husband of 39 years, Manuel Salazar, Sr., whom she married at St. Michael's Catholic Church; children Manuel, Jr. of Gibsonburg and Nicole (Brandin Walker) Salazar of Fremont; grandchildren Marciano and Antonio Salazar; and siblings Alice (Hector) Cisneros of Toledo, Albert García of Toledo, Dora García-Padilla of Denver, Martin (Jane) García of Maumee and Diane Ramírez of Oregon, OH. She is preceded in death by her father, Martin García, Jr. II.



TINA BUTTS

Ballbonds Agent

419-450-3325

624 Adams St., Toledo, Ohio 43634

419-241-FREE

24/7 Please Call 419-244-3220

The Place to go is Alexis and Monroe... Dave White Chevrolet in Sylvania



MARK of EXCELLENCE
AWARD WINNER

Sirviendo la Comunidad Latina

David Sánchez

Buy your next NEW or USED vehicle from someone you know and trust.

We have the largest selection of NEW Chevrolet and GM
Certified Used Vehicles in Northwest, OH.

DAVE WHITE CHEVROLET, INC.
5800 MONROE
SYLVANIA, OH 43560

Phone: 419-885-4444
Fax: 419-824-7602
Cell: 419-340-6732
Direct Line: 419-885-4445 ext 256

African Safari Wildlife Park
267 S Lightner Road
Port Clinton, OH 43452
Only 20 minutes west of Cedar Point!
1-800-521-2660

Drive-Thru Safari
Feed the animals and enjoy the show!

African Safari Wildlife Park
\$3.00 Off \$2.00 Off \$49.95 Carload

africansafariwildlifepark.com

EAST SIDE CANTINA
125 Oak St., Toledo, OH

Raulito and Grupo Vida
August 9th

Scheduled Entertainment subject to modifications.
For more info call: 547-288-9320

Cameron Díaz: No haría cine en español

Por ISAAC GARRIDO, Associated Press

MEXICO, 30 de julio de 2014 (AP): Cameron Díaz tiene ascendencia cubana, pero no esperen que se aventure a rodar una película en español.

"Difícilmente puedo hablar inglés, eso es un gran reto para mí y es mi único idioma. Solo trato de enfocarme en eso", bromeó la estrella de Hollywood el miércoles en una entrevista con The Associated Press en Ciudad de México, donde promovía la cinta "Sex Tape" ("Nuestro video prohibido"), que protagoniza junto al comediante Jason Segel.

Aunque mantiene una relación cordial con sus familiares latinoamericanos, de quienes ha adquirido el gusto por la comida y la música latina, Díaz indicó que carece de "el chip" mental que le permitiría ser bilingüe.

"Naces con un chip para los idiomas, así como la gente nace como un chip para las matemáticas o un chip para la música. Nací sin el chip de la música, las matemáticas y los idiomas. Me di cuenta que me quedaré con las cosas en las que soy buena", explicó la actriz.

En "Sex Tape", que se estrena en México el 7 de agosto, Díaz da vida a Annie, una madre de dos hijos que, tras enfrentar una baja en la dinámica sexual de su matrimonio, propone grabar un

video sexual casero. El esposo (Segel) sube a la red el video por un descuido y la pareja se sumerge en una lucha por evitar que familiares y amigos lleguen a verlo.

La protagonista de 41 años señaló que la cinta lleva un mensaje a las mujeres sobre la capacidad de decisión que tienen sobre su vida sexual.

"Es empoderador para las mujeres decir: ¿Sabes qué? Está bien hablar y ser parte. Hablar de tu sexualidad y tus necesidades es completamente aceptable y necesario", expresó seriamente.

Díaz, quien por años ha sido un símbolo sexual, se definió como una "nerd" a la que le encanta saber "cómo funcionan las cosas", pero a pesar de ello prefiere mantenerse alejada de avances tecnológicos como redes sociales, pues "me di cuenta que no era lo mío, no es mi instinto compartir lo que hago con la gente".

La protagonista de cintas como "Loco por Mary" y "Los Ángeles de Charlie" debutó a inicios de año como autora con "The Body Book", en el que da consejos de bienestar físico y mental. En "Sex Tape" la pareja decide usar un libro de posiciones sexuales como



inspiración, pero Díaz, quien se siente fascinada por la biología humana, no cree que escribiría un libro de sexualidad a raíz de su más reciente estreno.

"No creo que vaya a gastar mi energía en eso en estos momentos", señaló.

Hamilton to celebrate Dominican culture

HAMILTON, Ohio, July 26, 2014 (AP): A southwest Ohio city will help some of its Latino residents celebrate one of their nation's patriotic holidays.

Hamilton has scheduled its first *Dominican Republic Independence Restoration Day* parade for Aug. 17, 2014. Restoration Day celebrates the Caribbean nation's successful battle to win back independence from Spain in the 19th century.

Ohio has a small but fast-growing Latino population, and the U.S. Census estimates Hamilton's population is more than 6 percent Latino. While people with Mexican roots are usually the largest

group, Hamilton has a growing Dominican presence.

The Hamilton-Middletown Journal-News reports (<http://bit.ly/InsUKNt>) that the parade alone is expected to bring out 2,000 people. State and local officials will take part in the festivities, with food, music and children's activities.

The parade is being organized by the nonprofit *Dominican Association*. Angel Lombert, of the Hamilton Community Council and president of the Dominican group, said it's hoping to draw people from around the Cincinnati region.

"We've been promoting the city of Hamilton all over the world," Lombert said.

"People will come from different cities to visit Hamilton ... and look at what the city offers."

Mayor Pat Moeller sees the celebration as a chance for other residents to learn more about the culture of one of its communities.

"We need to celebrate our diversity," Moeller said. "Diversity makes us stronger."

The parade will include bands, dancers and floats about Dominican history and folklore, with salsa, merengue and bachata dancing.

A big softball tournament with out-of-state teams is scheduled Aug. 16, with a public party and music planned afterward.

CLASSICAL 101 LAUNCHES BILINGUAL SHOW

Columbus, July 24, 2014: WOSU Public Media has announced the launch of 'Concierto', a bilingual, classical music program on Saturday evenings from 8 p.m. to 10 p.m. on Classical 101 beginning August 2, 2014.

'Concierto', the new weekly program presented in Spanish and English, is hosted by Frank Domínguez and will highlight selections by Spanish and Latin-American composers and performers. A typical show may offer

music of Smetana and Schubert as well as Sojo, Blasco and Soler, with performances by Jose Carreras and Pablo Casals.

About a classical music program in Spanish, Domínguez says, "With 'Concierto', we are creating a perfect entryway to classical music for Latinos in America... Hispanic culture is more diverse than merengue and mariachi! Classical music has strong, deep roots in all the Americas, and 'Concierto's' programming reflects that di-

versity. This is truly international music." Moreover, the bilingual presentation offers listeners an opportunity to hone or acquire second-language skills.

'Concierto' is produced by WDAV Classical Public Radio in North Carolina and is America's first nationally distributed bilingual (Spanish-English) classical music program.

Classical 101, at 101.1 FM, is the only all-day classical music radio station in

Central Ohio and is the hub of a five-station network of classical stations across Ohio. Listeners can also tune in to the classical music service at WOSU HD-2 on 89.7 FM, through the online stream at wosu.org, and by downloading the free WOSU Public Media mobile app.

WOSU Public Media is a community-supported, non-commercial network of public radio and television stations, and digital services.

Festival LATINO

Presentado por HONDA

Sábado y Domingo
9 y 10 de Agosto, 11am a 8pm

En el parque Bicentennial,
en el Centro de Columbus

**iMúsica, danza, comida,
moda, arte, juegos, cultura,
y más! FestivalLatino.net**

iEntrada Gratuita!

Sábado, 9 de Agosto

- 1pm Noel Vargas
- 2pm Herman Olivera
- 3:15pm Frankie Negrón
- 4:45pm Brazeros Musical de Durango
- 6:30pm Joe Veras

Domingo, 10 de Agosto

- 12pm Ohio Latina Fashion Show
- 1pm Zencudo
- 2:30pm Vena
- 4:30pm José Alberto "El Canario"
- 6:30pm Los Hermanos Rosario

Música durante todo el día, a cargo del DJ Cale
Junto Al Anfitrión del Festival, B. A-Star



Joe Veras



Brazeros Musical de Durango



Los Hermanos Rosario



José Alberto "El Canario"



DJ Cale



HONDA



CITY OF COLUMBUS



AARP



AEP



Erie Insurance



I. Brands Foundation



McDonald's of Columbus & Central Ohio



Mount Carmel Health System



David & Mo House



Hilton



Hilton



Hilton



Hilton



Hilton



Hilton

Visit us on Facebook at: www.facebook.com/laprensa1

WHAT'S HAPPENING AT LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM'S MAIN LIBRARY

EMAIL FOR BEGINNERS: Learn how to transmit messages electronically at Lorain Public Library System's Main Library. Come to *Email for Beginners* on Monday, Aug. 4 at 2:30 p.m. Participants will become familiar with email account setup and use. They'll learn how to send and receive emails, attach pictures and documents to emails, and create and use contact lists. You need to be comfortable using a mouse to attend this program. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 450 or 1-800-322-READ, ext. 450. The Main Library is located at 351 W. Sixth St. in Lorain.

ZUMBA: Get an effective workout, and have fun while doing it! Come to *Zumba* at Lorain Public Library System's Main Library on Mondays, Aug. 4 and 18 at 6 p.m. Join the Zumba workout craze and shed pounds while dancing to merengue, salsa and other hot Latin beats. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 450 or 1-800-322-READ, ext. 450.

WESTERN ROUNDUP: Calling all cowboys and cowgirls! Come to Lorain Public Library System's Main Library on Thursday, Aug. 7 at 6:30 p.m. for Western Roundup. Families with children of all ages are invited to gather around the campfire for stories and songs. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

YOGA: Achieve mental and physical health at Lorain Public Library System's Main Library. Come to Basic Yoga on Fridays at 5:30 p.m. Tom Gorman teaches the weekly class. Please bring a yoga mat or beach towel. For more information, call the Main Library at 440-244-1192, ext. 450 or 1-800-322-READ, ext. 450.

INTERNET FOR BEGINNERS: Surf's up this summer at the Lorain Public Library System's Main Library – in a digital way. Come to *Internet for Beginners* on Saturday, Aug. 9 at 3:30 p.m. Learn how to surf the Web and other Internet basics. Participants will visit websites and use Internet search engines to find information. You need to be comfortable using a mouse to attend this program. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 450 or 1-800-322-READ, ext. 450.

YU-GI-OH! ADVANCED FORMAT TOURNAMENT: Have some fun at Lorain Public Library System's Main Library and show off your Yu-

Gi-Oh! playing skills.

A Yu-Gi-Oh! advanced format tournament for 8-year-olds to 18-year-olds is Monday, Aug. 11. Registration will be taken from 4:30 to 4:45 p.m. and is limited to the first 32 players who sign in. Duelists, please be prepared to fill out a decklist that will be provided. Tournament time will be from 4:45 to 7 p.m. Advanced format. Konami March 1, 2010, banlist will be in effect. Bring your own cards. Deck of 40 to 60 cards required and a maximum of three copies per card to play. Side and extra decks can have up to 15 cards each, if you use them. If your deck uses tokens, counters, dice, etc., you must bring them. Card trading is not allowed. Prizes will be awarded at the end of the tournament. For more information, call the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

TEEN ADVISORY BOARD: Give back to your community. Volunteer at Lorain Public Library System's Main Library. Sixth through 12th-graders, come see what Teen Advisory Board is all about at the next meeting at the library on Monday, Aug. 11 at 5:30 p.m. You'll have the opportunity to plan various fun activities. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

eMEDIA: Would you like to download free eBooks? You can from the Lorain Public Library System (LPLS). Would you like to instantly stream movies and music? You can do that too – and so much more! Learn about the eLibrary on LorainPublicLibrary.org at the Main Library on Monday, Aug. 11 at 6 p.m. Digital services are available free of charge with your LPLS library card. Learn all about it. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 450 or 1-800-322-READ, ext. 450.

STORY TIME AT LAKEVIEW PARK BEACH: Hit the beach with Lorain Public Library System's Main Library. Come to Sand in your Toes Story Time at Lakeview Park Beach on Tuesday, Aug. 12 at 1 p.m. Lakeview Park is located at 1800 W. Erie Ave. in Lorain. Families with children of all ages will enjoy stories, songs and fun in the sun. Bring a beach towel to sit on if you like. For more information, call the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

FIZZ, BOOM, READ WITH MAD SCIENCE: Enjoy a science program that is as entertaining as it is educational at Lorain Public Library System's Main Library. Summer Reading Program participants are invited to Fizz, Boom, Read with Mad Science on Thursday, Aug. 14 at 6 p.m. Join Mad Science as they "grow" an exothermic milkshake. Don't miss their attempt at



poking a needle through a balloon without popping it. A fire-breathing dragon may even make an appearance on the scene for the grand finale. This program is provided by a grant from The Stocker Foundation. You will have to show your summer reading record at the door. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

DIGITAL BOOKMOBILE TOUR STOP AT DOMONKAS BRANCH

A semi carrying Internet-connected computers, the latest tablets and smartphones, and more is coming to Lorain Public Library System's Domonkas Branch on Friday, Aug. 15 from 2 to 6 p.m. The Domonkas Branch is located at 4125 E. Lake Road in Sheffield Lake. The digital bookmobile is on a national tour and is making this stop in the Lorain Public Library System (LPLS). Hop on board and learn about the eLibrary on LorainPublicLibrary.org where you can access free eBooks, audiobooks, videos, music and more with your LPLS library card.

Hands-on learning stations in the digital bookmobile will guide you through using these electronic services. Don't miss this special event. For more information, visit LorainPublicLibrary.org or call the Domonkas Branch at 440-949-7410.

MOVIE MATINEE FOR YOUNG ADULTS

Watch an '80s flick where a couple of high school geeks create an ideal woman using a computer. Come to the movie matinee for young adults, ages 13 and up, at Lorain Public Library System's Main Library on Saturday, Aug. 16 at 2 p.m. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

WORDFORBEGINNERS: Learn how to use Microsoft Office Word 2007 at Lorain Public Library System's Main Library on Saturday, Aug. 16 at 3 p.m. Participants will practice typing and saving documents, formatting and printing documents, and copy and paste techniques. You need to be comfortable using a mouse to attend this program. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 450 or 1-800-322-READ, ext. 450. The Main Library is located at 351 W. Sixth St. in Lorain.

"There's No Business Like Show Business: Spider Saloff Sings Irving Berlin" at LCCC's Stocker Arts Center

Acclaimed jazz singer Spider Saloff will bring to life the songs and experiences of songwriter *Irving Berlin* in the unique show "There's No Business Like Show Business: Spider Saloff Sings Irving Berlin" at 8 p.m., Friday and Saturday, August 29-30 at Lorain County Community College's Stocker Arts Center.

Tickets are \$15 for adults and \$10 for ages 12 and under. Tickets may be ordered online at www.stockerartscenter.com, or by calling the Stocker Arts Center box office at (440) 366-4040 from 12-6 p.m., Monday through Friday. Tickets are also available at the box office, located in the lobby of the Stocker Arts Center.

The show is part of the



"Cheek to Cheek," "Blue Skies," "Puttin' on the Ritz," "How Deep is the Ocean," "Let's Face the Music" and many others combined with stories about Irving told with the deliciously captivating and easy brand of humor done best by Saloff.

Saloff is a premiere club headliner to the jazz scene in Chicago and known also to the cabaret/jazz clubs in New York City. She

Studio Theatre Cabaret series and is performed in the intimate setting of the Studio Theatre. Seating is limited and advanced ticket purchase is recommended to guarantee a seat.

The concert showcases Berlin's life and career, from impoverished immigrant to wealth and fame. Songs include "There's No Business Like Show Business,"

also performs with pops symphony orchestras across the country. Saloff has recorded and performed with luminaries such as the late great Les Paul, and current stars like Michael Feinstein, Mark Murphy and Dick Hyman.

Learn more about this and other upcoming shows at Stocker Arts Center at www.stockerartscenter.com.

BUY THIS SPACE

CONTACT RUBEN (440) 320-8221

Cuyahoga
Community
College



Enroll now!

Lowest college tuition in Northeast Ohio

Easily transfer your credits to
a four-year university

Six convenient locations

Courses in health care, business, IT,
manufacturing, culinary arts, creative arts
...and everything in between

216-987-6000

www.tri-c.edu/programs



Go Owens!

FALL CLASSES BEGIN AUGUST 18.



An Owens education is accessible with day, night, weekend and online classes. Choose your schedule.

owens.edu



On-Time Registration!

Registration! A \$50 late registration fee will be assessed if you initially register for classes after 10:00 p.m. Sunday, August 10!

L. HOLLINGWORTH
SCHOOL FOR THE TALENTED AND GIFTED
★ 653 Miami Street, Toledo, OH 43605 ★

New Location!

Now Enrolling!

**Fall 2014
For Grades K-9**

- Accelerated Academic Program & Curriculum
- Dress Code & Small Class Sizes
- Full Day Kindergarten
- Extra Curricular Activities
- Skillstreaming Character Development Program
- Blended Learning

(419) 705-3411

**A SPIRIT OF
EXCELLENCE
AND EXPECTATIONS**

www.hollingworthschool.com

L. Hollingworth School for the Talented and Gifted is an equal opportunity school and is committed to the highest level of excellence in education. We are committed to providing a safe, secure, and supportive environment for all students. We are committed to providing a safe, secure, and supportive environment for all students.

Un jardín infantil + Educación =
Un futuro mejor para un niño

Head Start

Locales de Toledo

- City Park**
1218 City Park Avenue
Toledo, OH 43604
- LaGrange**
2312 LaGrange Street
Toledo, OH 43606
- Woodville**
545 Woodville Road
Toledo, OH 43605

Brightside Academy ofrece:

- Programa **LIBRE DE COSTO** de preparación para el kindergarten
- Servicio para niños de 0 a 5 años
- Programa disponible todo el año con opción de servicio el día entero o medio día
- Servicios sociales, de salud y nutrición para niños y sus familias
- Maestras dedicadas a la enseñanza

Reserve un espacio para su hijo/a:

877-868-2273

o visite BrightsideAcademy.com/THS

© 2014 BRIGHTSIDE ACADEMY. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. SE GUARDA A LOS PROPIOS CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN.

NOW THAT'S A

KICK IN THE BUNS

new jalapeño double

It's a spicy twist to our classic, all-beef taste. Introducing McDonald's® Jalapeño Double – topped with creamy ranch sauce, white cheddar and sliced & crunchy jalapeño crisps.

dollar menu & more

\$2

i'm lovin' it™

Prices and participation may vary. Limited time only. © 2014 McDonald's



Life doesn't happen sitting down. Life Reimagined offers daily activities and support to start living a healthier life, inside and out.

Life Reimagined
lifereimagined.org



**get enrolled.
get covered.
get here.**

ONE GOVERNMENT CENTER
DOWNTOWN TOLEDO

JACKSON AVE. CHERRY ST. HURON ST.

NHA Health Insurance Store

Need Medicaid or ACA enrollment help?
Our experts offer free help to get you the coverage you need!
Stop by or call 419-254-8843 today to schedule an appointment!
Learn more at nhaenr.org



IS YOUR WEDDING PARTY ALL ABOARD?

Conducting a search for the perfect reception or wedding location can keep your plans off-track. We can help you get back on course at the train station! Host your wedding and/or reception at the Dr. Martin Luther King, Jr. Plaza!

Hurry, dates are filling up quick! Make yours a memorable one in this one-of-a-kind building!

TOLEDO-LUCAS COUNTY PORT AUTHORITY

DR. MARTIN LUTHER KING, JR. PLAZA at the AMTRAK STATION DOWNTOWN!

415 Emerald Ave., Toledo 43604
Go to www.toledoportauthority.org for more information!



Be Inspired at Terra State

Register Now!
Fall classes begin August 20.

- Affordable Tuition
- Wide Selection of Majors
- Career-Focused & Transfer Options
- Convenient Location & Class Options

TERRA STATE COMMUNITY COLLEGE

Terra.edu

For more information, call 419-559-3348 TODAY!

Sts. Peter and Paul Fest was highly successful

August 3, 2014: Toledo may have been without water this past weekend, but what more than 7,000 Northwest Ohio residents were really thirsty for was plenty of Latin music, Mexican food, and family fun.

The annual *Sts. Peter & Paul Festival* turned out to be a success even though organizers decided to cancel most of Saturday's events after the city of Toledo released an urgent notice to all Toledo water-users to not drink, bathe, or try to boil the water. During routine testing a high level of algae toxins were found in the water, which could cause people to become dangerously ill. A drinking ban was still in effect through Monday.

Arturo Quintero, president of the festival committee, said organizers were fortunate because they had already decided to extend this year's festival into a three day event. The annual festival is one of the church's main fundraisers, said Quintero.

"We decided to do it three days this year instead of two days because we were already going to pay for the use of the tent for three days," said Quintero.

The festival, which started on Friday evening, was scheduled to resume at 2 p.m., Saturday. But after the water ban was issued, organizers decided to cancel everything but the evening's musical performances, which began at 5 p.m. and included *Los Bad Boyz* of Del Valle, *El Corazón de*

México, DJ LA Babe, and *La Traición*.

About 1,000 people attended the concert - less than half the size of previous year's crowds - which was likely due to people being unsure whether the concert would proceed, said Mary Torres, the church's office administrator. The church still raised more than \$5,700 for the night, a respectable amount which indicated concert-goers were "drinking plenty of beer," she said with a laugh.

By Sunday afternoon hundreds of people began pouring into the festival to check out the vintage car show, feast on Mexican food and parents enjoyed watching and helping their children participate in various games and activities.

Toledo resident *Renée Richardson* was enjoying herself Sunday, even as she tried to reign in her children, Judah, 9 and Kamaria 8, who were having a difficult time deciding what to buy at some of the vendor booths that were new to the festival this year.

Kamaria settled on a shiny gold purse, which she planned to start "taking to church" with her. Judah, who first became excited when he saw the various *Lucha Libre* wrestling masks for sale, eventually

settled for a pair of boxing gloves.

"I want to grow up and be like Rocky," said Judah, whose announcement prompted his mother to momentarily reconsider her decision to buy the gloves.

A booth operated by *Nani's Place*, a Toledo business, featured clay pottery hand-made by indigenous people of various regions of México, along with various religious-themed jewelry and pictures and more pottery from Laredo, TX.

Another new festival highlight was the crowning of the 2014 St. Peter & Paul Festival Queen. This year's winner was three-year-old *Gabriela Vallejo* of Toledo.

Julia Pelton, 75, of Sylvania and her son *Joe Pelton*, 44, of Toledo are longtime members of St. Peter & Paul Catholic Church. Mrs. Pelton, a festival volunteer, arrived early so that she could spend some time socializing with friends.

"I used to cook the food here," Mrs. Pelton said. "It's beautiful to come and see all the Latinos together and to see old friends that we haven't seen in a long time."

Sunday's main event act, Toledo's *Aztec*, performed two sets. Friday's performer was *Xploviz*.



Rebeca Aguilar con hija

East Side Cantina
PRESENTS
Grupo Vida
AND SPECIAL GUEST
RAULITO NAVAIRA
ALSO DJ NANDO & DJ RC
SATURDAY, AUGUST 9TH, 2014
125 OAK STREET, TOLEDO, OH 43605
CORNER OF OAK & FRONT STREET
FOR TICKETS OR MORE INFO CONTACT 567.288.9320
DOORS OPEN @ 8PM

Highly recommended by
La Prensa Newspaper

EL CAMINO REAL

Honest Homemade Mexican Food

West Toledo
Sylvania & Douglas
Music 6-9PM every night
419.472.0700

Oregon
2072 Woodville Rd.
419.693.6695

CARRY-OUT AND
GIFT CERTIFICATES
AVAILABLE!

TRY OUR
MARGARITAS!

This year in a row - Toledo's
Best Mexican Restaurant!
As Judged by readers of
Toledo City Paper!

Visit one of our Convenient Locations Today!

Affordable Home Loans

We can help you
refinance your
current home loan
or **purchase** a
new home.

For more
information call:

Pete DiDonato
440-244-6000
Or apply online at
www.4lnb.com

Pudge honored at ¡Fiesta Tigres!

By Federico Martínez, Special to La Prensa

Thousands of Detroit Tiger fans showed up to honor former Tiger Ivan "Pudge" Rodríguez during the franchise's ninth annual ¡Fiesta Tigres! pre-game celebration at Comerica Park this past weekend. But it was a pair of Martínez's and a Cabrera that led the team to an 11-5 victory over the Colorado Rockies.

A three-run homer by Victor Martínez and solo shots from J.D. Martínez and Miguel Cabrera helped Detroit put away the Rockies.

It all seemed fitting on a night when the Tiger's franchise was inviting fans to recognize and honor the contributions of Latino players to the game of baseball on Saturday, Aug. 2, 2014.

To celebrate the occasion Tiger players took the field

wearing a special alternate uniform with the word "Tigres," the Spanish translation for "Tigers" on their chest.

"It's very rare that Major League Baseball allows a team to do something like that," said Kate Ready, a club spokeswoman. "It's only the second time since 1960 that the club has worn anything other than the Olde English D on their home uniform."

For this year's celebration, the Tigers chose to highlight Rodríguez's contributions to the franchise. Rodríguez joined the Tigers in 2004 as a free agent and is credited for playing a major role in helping to turnaround a Detroit franchise that in 2003 lost an American League-record 119 games and leading them to the World Series in 2006.

During the pregame ceremony

pitcher Justin Verlander presented Rodríguez with a framed Tigers jersey bearing his name and old No. 7, while Manuel Cabrera unveiled a portrait of him as a Tiger, bat in hands.

Longtime Tigers fan Leo Martínez of Toledo, said Rodríguez, who was known for his hustle, skills as a catcher and role as a team leader made him a good choice for this year's special recognition.

"Pudge, he was the kind of player who was very consistent, he could steal bases; if he was better with the bat he'd probably still be with the Tigers," said Leo Martínez.

Martínez, 59, said the Tigers have had many talented Latino players over the years, including his favorite relief pitcher Aurelio López, whose



Ivan "Pudge" Rodríguez

help out the team," Raúl Arriaga said. "We also like his hitting style in being able to see the whole field and not just one dimensional. But we enjoy watching all the Tiger players."

Joe Austin, 55, of Muskegon, Mich., said his favorite Tiger players included the hard-throwing López, whose nick-name was "Señor Smoke" and Aurelio Rodríguez, a Gold Glove Award winner who played third base for the team in the early 1970s.

"Señor Smoke," man he threw that ball hard," recalled Austin, who did not attend the Tiger's game against Colorado. "He was quite a character. You just had to keep him away from the buffet

table; I think he and I must be related."

This past Saturday's pregame festivities also featured live entertainment including traditional Mexican Ballet Folklórico Moyocoyani Izel and Raices Mexicanas de Detroit dance groups, Samba 1 Brazilian Dance Group from Chicago, salsa and merengue band Orquesta Sensacional, Cuban Jazz by Tumbao Bravo, premiere guitar duo - Los Primos, DJ Tony Toca spinning the latest reggaeton and bachata hits, Mariachi Gallos de Oro and Mariachi Juvenil.

The first 15,000 fans, 21-years and older who arrived to the game received a free Ivan "Pudge" Rodríguez figurine, courtesy of Miller Lite.

La Liga de las Américas Soccer Scores for August 3, 2014

Schneider Soccer Complex, Toledo

Big Foot	1	vs.	D. Holanda	15
Young Guns	6	vs.	Tamaulipas	2
Barcelona	5	vs.	Michigan	0
D. Las Lajas	0	vs.	Central	4



¿Preguntas?
Contact:
Geronimo Aranda,
419-377-3580.

Liga Las Americas

Primera Vuelta, Temporada 2014

	Juegos Jugados	Juegos Ganados	Juegos Perdidos	Juegos Empatados	Goles a Favor	Goles en Contra	Puntos	Diferencia
Central	11	9	1	1	60	19	28	+41
Dep. Holanda	11	9	2	0	84	20	27	+64
Young Guns	11	8	1	2	47	14	26	+33
Barcelona	11	5	3	3	41	26	18	+15
Michigan	11	5	6	0	31	53	15	-22
D. Las Lajas	11	2	8	1	16	50	7	-34
Tamaulipas	11	1	9	1	24	57	4	-33
Bigfoot	11	1	10	0	19	83	3	-64

La Liga de las Américas Temporada 2014

Segunda Vuelta

8/10/14	D. Las Lajas vs. Michigan	C. 4/10:30	8/17/14	Tamaulipas vs. Michigan	C. 4/10:30
Barcelona vs. Central	C. 3/10:30		Bigfoot vs. Barcelona	C. 3/10:30	
Young Guns vs. D. Holanda	C. 4/12:45		D. Las Lajas vs. Young Guns	C. 4/12:45	
Bigfoot vs. Tamaulipas	C. 3/12:45		D. Holanda vs. Central	C. 3/12:45	

8/24/14
Michigan vs. Central C. 4/10:30
Tamaulipas vs. D. Holanda C. 3/10:30
Young Guns vs. Barcelona C. 4/12:45
D. Las Lajas vs. Bigfoot C. 3/12:45

All soccer played at
Schneider Soccer Complex,
2610 Schneider Road,
Toledo OH 43614
Contact Geronimo Aranda 419-377-3580

Big Time Wrestling returns to Toledo, Aug. 9

By Federico Martínez, Special to La Prensa

For the first time in almost 40 years the family that once brought professional wrestling legends like the Sheik, Bobo Brazil, Luis Martínez, and "Killer" Tim Brooks to Toledo every two weeks is returning with a new generation of up-and-coming superstars.

AWWL Pro Big Time Wrestling will arrive at 7:45 p.m., Saturday, August 9, 2014 at Toledo's Japan Karate Academy, 444 Laskey Road. Tickets, which can be purchased at the door, will cost \$12 for adults and \$6 for children under ten.

The show's line-up will include world champion Rastakhan defending his belt against Super Loverman, former Intercontinental Champion "Tongo" Torres verses Lou Crank and Dick the Bruiser Jr. in action. Hometown anti-hero Big Ryan Cool Jacobs is also returning to the ring with a new faction of the CIA—the Chronic Invasion Association.

"We are returning with a new generation and we're very strict about what and how we do things," said AWWL promoter Eddie Farhat Jr., the son of the original Sheik. "We treat the business like you used to; my father believed in giving the people their money's worth and so do we."

During the 1960s and 1970s Big Time Wrestling was owned by the Sheik, whose real name was Edward Farhat. The wrestling promotion,

which was televised, was popular in the Midwest, especially in Detroit and Toledo, where shows were held on alternate weeks. Edward Farhat died in 2003 at the age of 78 due to heart failure.

His sons, Eddie Jr. and Thomas, began helping their father promote the wrestling company in the late 1960s and early 1970s. The family decided to shut-down the company in the mid-'90s, but decided to begin anew in 2003, said Eddie Farhat Jr. For the past decade the Farhats have been making a slow, quiet comeback, hosting small shows primarily in the Lansing and Kalamazoo Michigan area.

"It was still a work in progress," said Farhat. "We wanted to make sure the talent was ready before we returned to Detroit."

Toledo will always have a fond place in his heart, because it was in the Glass City where his father permitted him to promote his first show, said Farhat.

"Toledo was always our home away from home," said Farhat, who lives in the Lansing area.

The Farhat brothers decided



to bring the company back to the "big time" earlier this year when it signed a TV contract that airs their program weekly in Detroit. Farhat said similar negotiations are ongoing in the Toledo area.

"The problem you have today is that there are too many independent wrestling companies out there that shouldn't be in business," said Farhat. "Their wrestlers put on tight and go out and do somersaults and other moves, but wrestlers today don't know the difference between a wristlock and a wristwatch."

"If you don't know how to wrestle, we don't want you in the ring."

In addition to veteran Big Ryan Cool Jacobs, Toledo area resident Shane Thomas is making his in-ring wrestling debut on Saturday. Thomas will face the always dangerous Crusher Beggs.

Jacobs, 33, has been wrestling professionally since he was 19, and is helping to promote the show in Toledo. Jacobs, a Karate instructor, trains at the Japan Karate Academy.

Serious illness raises tough questions.
Let our experts help
with what's weighing on your mind.
**tough questions.
straight answers.**
ToughQuestionsStraightAnswers.org
HOSPICE
OF NORTHWEST OHIO

RF
TONY RAS ENTERPRISES INC.
VOCES LATINAS
VOCES LATINAS
TV SHOW

In celebration of Hispanic Heritage Month, the **Hispanic/Latino Commission of Michigan** is encouraging all organizations and individuals to join in the festivities by sponsoring cultural, educational, and social events within your city, town, university, college, and/or school.

The Commission publishes a Hispanic Heritage Month Statewide Schedule of Events Calendar, which is distributed to individuals/agencies/organizations/legislators all around the state. It would like to include your organization's event(s) that will be held between September 15 and October 15, 2014.

To list an event, complete the form online at: http://www.michigan.gov/mdcr/0,4613,7-138-58275_3064-308642--,00.html.

¿Preguntas? Contact Vicky Garcia of the Commission at 517-373-8339 or email her at garciav1@michigan.gov



PUBLIC NOTICE:

Please be advised that

NANETTE KNIFFEN or NANETTE NIETO,

since April 1, 2014, is **not** associated nor affiliated with, nor works for **La Prensa Publications, Inc.,** nor the **Midwest Tejano Music Association, Inc.,** nor **MidWest LatinoFest.**

Questions? Call Rico at 419-870-6565.

Join us for
FARMWORKER APPRECIATION DAY
games • food • music • prizes • entertainment

DATE: Saturday, August 9, 2014
TIME: 12:00- 3:00 pm
LOCATION: Walsh Park
754 Morrison Rd.
Fremont, OH

Free!

Farmworker Agencies Labor Communication and Outreach Network (FALCON) would like to invite you to attend Farmworker Appreciation Day. This event seeks to honor farmworkers in Ohio by having a free, family friendly event with games, food, music, and entertainment. Lunch will be served at noon (12:00).

Please contact Francine Espinoza if you have any questions: espinoza.f@falco.org 419-767-2113

games • food • music • prizes • entertainment

Local Career Fair – August 13

Toledo: Due to **Unison Behavioral Health Group's** continued growth and demand for services, the agency has announced they will host a **career fair** on Wednesday, August 13, 2014.

Open Positions include: AOD Therapists, Care Managers, Clinical Therapists – Child and Family, CPST Clinicians,

Partial Hospitalization Program Therapists, Psychiatrists, Qualified

Health Home Specialists, & Program Manager Home Health Team Leader.

The career fair will be hosted at Unison's 1425 Starr Avenue location on Wednesday, August 13 from 3:00 p.m. – 7:00 p.m. Interested applicants should bring a current résumé and be prepared to complete an employment application. Hiring managers will be available to answer questions and conduct on-the-spot interviews.

For additional information regarding position requirements and directions to the agency, visit its website at www.unisonbhg.org. If you are not able to attend the Fair and are interested in these or other employment opportunities, contact Unison directly at 419-936-7576 for an application or submit your résumé by visiting its website at www.unisonbhg.org.



ATTENTION: OWNER OPERATORS

SICK OF WAITING FOR YOUR MONEY???

DELIVER TODAY, GET PAID TODAY!!

\$1000 SIGN UP BONUS!!

WE OFFER:

- 50% FUEL ADVANCE ON PICK UP
- 10% COMMISSION (90% GROSS TO DRIVER)
- NEW TRAILERS AVAILABLE FOR RENT
- FRIENDLY DISPATCH (no force)

Requirement:

- MINIMUM 2 YEARS OF EXPERIENCE
- GOOD TRUCK WITH VALID DOT INSPECTION

ATTENTION: COMPANY DRIVERS

- 2800 TO 3800 MILES A WEEK
- 38 TO 42 CENTS A MILE

WE ALSO HAVE A LEASE TO PURCHASE PROGRAM WITH ZERO DOWN

call 616-288-1060 | ext 4

Building Trades Plumbing & Pipefitting Mechanical Equipment Services Heating & Air Conditioning APPRENTICE OPPORTUNITIES

The Piping Industry Training Center is currently accepting applications for Apprenticeship Opportunities.

Anyone interested in applying for Plumbing and Pipefitting and Heating and Air Conditioning apprenticeship programs should make application (**Monday thru Thursday between 9:00 AM and 3:00 PM**). Applications may be obtained at the Apprentice Office on 7560 Caple, Northwood, OH 43619

You must submit proof of the following qualifications:

- 1] AGE: A minimum of 18 yrs. Of age
(**Copy of State Birth Certificate, Valid Drivers License, and Social Security Card Required**)
- 2] EDUCATION: High School Graduate or equivalent (GED)
(**copies of High School GRADE TRANSCRIPT or GED Certification paper of test results is required**)...

A ten dollar [\$ 10.00] non-refundable application fee must be paid upon receipt of Application Form.

For further information, please call: PIPING INDUSTRY TRAINING CENTER
(419) 666-7482

[The Piping Industry Tng. Center does not discriminate on the basis of race, color, national or ethnic origin in the administration of its admission policies, educational policies, scholarship and loan programs and other school administered programs]

Memories Shared Daily.

TOLEDO ZOO #ToledoZoo
Voted #1 in USA

NOTICE TO BIDDERS

SEALED PROPOSALS for bidding on **Blue Creek Conservation Area Wetland Improvements & Mosquito Creek Ditch Improvements Project, Whitehouse, Ohio** will be received; opened; and read aloud at the Metropolitan Park District of the Toledo Area, Fallen Timbers Field Office, 6101 Fallen Timbers Lane, Maumee, Ohio 43537 **Friday, August 15, 2014 at 4:00 p.m.** local time.

THE SCOPE OF WORK consists of Blue Creek wetland improvements & 1 and 2 stage ditch improvements to Mosquito Creek within Metroparks Blue Creek Conservation Area, Whitehouse, Ohio. General construction includes layout, excavation / embankment / site grading, demolition and replacement of drainage control structures and piping, erosion control, riprap / bank-armoring, seeding and mulching. Bidders may obtain copies of plans, specifications, contract documents and plan-holder's list through Newfax Corporation, 333 West Woodruff, Toledo, Ohio 43604 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m., Monday through Friday (check made payable to Newfax Corporation) or via the Newfax Digital Plan Room at www.newfaxcorp.com. Newfax can be contacted at 419-241-5157 or 800-877-5157. A non-refundable fee of \$15 is required for each set of documents obtained. For additional information, please contact Joe Fausnaugh @ 419-460-1284, joe.fausnaugh@metroparkstoledo.com.

EACH BIDDER MUST ATTEND a mandatory pre-bid walk-through meeting on-site at 10:00am, Wednesday, August 13th. Meet at the parking lot located at 7776 Schadel Rd., Whitehouse, Ohio 43571.

EACH BIDDER MUST FURNISH either (1) a bond for the full amount of the bid or (2) a certified check, cashier's check or irrevocable letter of credit in an amount equal to ten percent (10%) of the bid with its bid. The successful bidder must furnish a 100 percent (100%) Performance Bond and a 100 percent (100%) Labor and Materials Bond.

No bidder may withdraw its bid within thirty (30) days after the actual date of the opening thereof.

THE BOARD OF PARK COMMISSIONERS OF THE METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA reserves the right to reject any or all bids, and to waive any informality in bidding.

By order of the Board of Park Commissioners
METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA

Stephen W. Madewell, Director

NOTICE TO BIDDERS

SEALED PROPOSALS for bidding on **Metroparks Hall Addition, Wildwood Preserve Metropark, Toledo, Ohio 43615** will be received; opened; and read aloud at the Metropolitan Park District of the Toledo Area, Fallen Timbers Field Office, 6101 Fallen Timbers Lane, Maumee, Ohio 43537 **Friday, August 15, 2014 at 3:00 p.m.** local time.

THE SCOPE OF WORK consists of a restroom addition for Metroparks Hall located in Wildwood Preserve Metropark. General construction includes select demolition & masonry cleaning; installation of new structural systems including footings, floor slabs, foundations, roof trusses, etc.; installation of new floors, walls, doors, ceilings, etc.; installation of new roofing and all associated components; installation of new finishes including flooring, painting, laminates, etc.; installation of new bathroom fixtures and accessories such as partitions, dispensers, etc.; installation of new systems and/or tying into existing systems including HVAC, plumbing, power, lighting, security, technology and communications. Bidders may obtain copies of plans, specifications, contract documents and plan-holder's list through Newfax Corporation, 333 West Woodruff, Toledo, Ohio 43604 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m., Monday through Friday (check made payable to Newfax Corporation) or via the Newfax Digital Plan Room at www.newfaxcorp.com. Newfax can be contacted at 419-241-5157 or 800-877-5157. A non-refundable fee of \$20 is required for each set of documents obtained. For additional information, please contact Jon Zvanovec @ 419-360-9184, jon.zvanovec@metroparkstoledo.com.

EACH BIDDER MUST FURNISH either (1) a bond for the full amount of the bid or (2) a certified check, cashier's check or irrevocable letter of credit in an amount equal to ten percent (10%) of the bid with its bid. The successful bidder must furnish a 100 percent (100%) Performance Bond and a 100 percent (100%) Labor and Materials Bond.

No bidder may withdraw its bid within thirty (30) days after the actual date of the opening thereof.

THE BOARD OF PARK COMMISSIONERS OF THE METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA reserves the right to reject any or all bids, and to waive any informality in bidding.

By order of the Board of Park Commissioners
METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA

Stephen W. Madewell, Director

FREE ADMISSION!
- FUN FOR THE WHOLE FAMILY! -

2014 LatinoFest
Saturday
August 23rd
2:00 pm - midnight
Downtown Fostoria

Join the FUN!

- Amusement Rides
- Z Pulse Zumba
- Food
- Raffles
- Games

SPONSORED BY:

Tejano Pulse

Like us on Facebook

Ruben Ramos

LA Nueva Onda

FREE ADMISSION

From Piedras Negras, Coahuila-Mexico

The Shrine of Toledo and Nuestra Señora Community Projects Present

DARWIN LECHLER
TOUR 2014 en CONCIERTO

"TODO LO PUEDO EN CRISTO"

If I can do everything in Christ!

CATHOLIC PRAISE CONCERT

Saturday, August 9
Doors open at 4:00 pm

We invite you to rejoice in the Lord. Come and experience the love of Jesus

With the participation of "Triunfadores en Cristo" of Fremont, OH

Mexican food and snacks will be sold

Donation: \$10.00 per person

Place: Saints Peter & Paul Church
736 South Saint Clair Street, Toledo, OH 43609

FOR MORE INFORMATION: Division José García 419-244-8711 / Linda Parra 419-289-0281

Huertos Centro **La Prensa** **Albino** **La Hacienda** **MUNDOPR**

INTAKE SCREENER/SUPPORT CLERK FLOAT FULL-TIME

Full time opportunity for experienced individual to respond to calls regarding available services at Unison and provide clerical coverage in other areas as needed. Position will screen clients, gather information, schedule appointments and provide information about resources available in the community when services are not available at Unison. Position will be responsible for duties such as patient assistance applications, entering information, downloading files, triaging calls and distributing reports.

Position requires excellent communication and organizational skills, the ability to utilize crisis intervention techniques, and computer competency including the utilization of an electronic health record.

Prior experience working in admissions/intake and with individuals with mental health or substance abuse issues is required. Licensure as a Social Work Assistant (SWA) in Ohio is preferred. Position will work varying hours/days including evenings and Saturdays and will work at various locations based upon agency need.

Send résumé and salary requirements to:
Human Resources – IS
Unison Behavioral Health Group, Inc.
1425 Starr Ave.
Toledo, OH 43605
Website: unisonbhg.org
Fax: 419-936-7574

Equal Opportunity Employer

THE ARTS COMMISSION

NOW HIRING for two part-time positions: Financial Administrator, and Event & Volunteer Coordinator. Deadline to apply is August 6th. For position details and how to apply, visit <http://bit.ly/ArtsJobs419> EOE.

PROGRAM MANAGER, HEALTH HOME TEAM LEADER, CHILD & FAMILY SERVICES Full-time

Provides administrative and clinical leadership and oversight to the health home team and monitors the provision of health home services including physical health, behavioral health and social service needs and goals.

Must be licensed in Ohio as either a PCC or LISW or be an MSN-RN, supervisory designation preferred. Prior management experience preferred.

Send résumé and salary requirements to:
Human Resources – PMCF
Unison Behavioral Health Group, Inc.
1425 Starr Ave.
Toledo, OH 43605
Website: unisonbhg.org
Fax: 419-936-7574

Equal Opportunity Employer

Secretary

The successful candidate must possess a High School Diploma or GED, two (2) years of secretarial experience, 50 words per minute with 95% accuracy. Also requires passing Microsoft Word, Excel and Email skills tests. Starting pay is \$11.70 per hour and is a full-time position.

Please submit résumé in person or mail, along with an employment application, which is available at Lucasdd.org by 8/15/14. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.

Lucas County Board of DD
Attn: HR/MK
1154 Larc Lane
Toledo, OH 43614

The Lucas County Board of DD is an Equal Opportunity Employer



With a commitment to improving the human condition, The University of Toledo and University Medical Center are seeking qualified candidates for the following positions:

- Boiler Operator 2
- Clinic Supervisor
- Contract Development Assistant
- Delivery Worker 1
- Medical Assistant
- Nursing Director – Emergency Dept
- Pharmacy Billing and Inventory Control Tech
- Pharmacist
- Research Assistant, Neurosciences
- RN Clinic Manager 2
- RN Patient Care Coordinator
- Staff Nurse (Infusion)
- Staff Nurse
- Undergraduate Advisor, Nursing
- **Faculty Positions in** Accounting, Anthropology, Art, Business Tech, College of Nursing, Disability Studies Programs, Engineering Technology, History, IOTM, Kinesiology, Management, Marketing, Mathematics, Medicine, Neurosciences, Pharmacology, Pharmacy Practice, Philosophy, Political Science, Psychology, Sociology, Theatre

The University of Toledo offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System and State Teachers Retirement System for faculty with employer contribution, medical coverage, paid sick and vacation time, tuition to UT is waived for employees and their eligible spouses and dependents and 10 paid holidays.

For a complete listing of our openings and desired qualifications or to apply, please proceed to our website at <https://jobs.utoledo.edu>

We ask that applications and required documents be submitted electronically.
UT and UPMC are EO/AA employers and educators
M/F/D/V

Unison Behavioral Health Group, Inc.

Join us for a Career Fair!

Wednesday, August 13, 2014
3:00 pm to 7:00 pm
at our Starr Ave. Location
1425 Starr Ave.
Toledo, Ohio 43605

Bring your résumé, complete an application, and speak with hiring managers.

Open Positions Include:

AOD Therapists

Master's degree, independent mental health license and chemical dependency license required.

Care Managers

Bachelor's degree and current Ohio licensure as a social worker or counselor required.

Clinical Therapists – Child and Family

Master's degree and current Ohio licensure as a social worker or counselor required.

CPST Clinicians

Bachelor's degree in social work or psychology and a valid driver's license required.

Partial Hospitalization Program Therapists

Master's degree and current Ohio licensure as a social worker or counselor required.

Qualified Health Home Specialists

Bachelor's degree in mental health related field required.

Program Manager Home Health Team Leader

Must be licensed in Ohio as either a PCC or LISW or be an MSN-RN, supervisory designation preferred.

Program Manager Home Health Team Leader- Child & Family

Must be licensed in Ohio as either a PCC or LISW or be an MSN-RN, supervisory designation preferred.

Psychiatrists

Current Ohio medical license with psychiatric specialization and DEA registration required.

Intake Screener

Experience in admissions/intake with individuals with mental health/substance abuse issues required.

Medical Records Clerk

Experience working with medical records including working with records in an electronic format required.

For additional information regarding position requirements, please visit our website at www.unisonbhg.org. If you are not able to make our Career Fair and are interested in these or other employment opportunities, please contact us directly at 419-936-7576 for an application or submit your resume by visiting our website at www.unisonbhg.org

Equal Opportunity Employer

TRANSLATIONS
We translate
Spanish-English
English-Spanish
419-870-6565



Lab Technician

Parker Hannifin, a Fortune 500 Company, has an immediate need for Lab Technician at its Hydraulic Filter Division located in Metamora, Ohio. As an integral part of product development, the Lab Technician provides technical applied support to engineering programs, processes and product development. The Lab Technician conducts and ensures accuracy of research and tests of component parts, processes, or systems. Qualifications: Associate's degree in a technical field, 1 to 3 years of experience in an engineering or science technical support role, fundamental knowledge of mechanical/electrical or software principles, concepts, and techniques and ability to read hydraulic, pneumatic, and electrical schematics. If qualified, please visit www.parker.com/careers to learn more and apply. US citizenship required. EOE M/F/D/V

Director, Athletics

Owens Community College seeks candidates for **Director, Athletics (Toledo Campus)**. **Scope of position:** Executes the mission, goals, and philosophy of the Office of Athletics through managing daily functions of the Office and overseeing all aspects of the College's Intercollegiate Athletic Program. Establishes and maintains policies and procedures to ensure compliance of all intercollegiate sports, to include College policy, NJCAA and OCCAC regulations, and Title IX requirements. Maintains knowledge of current eligibility rules. Position engages in strategic planning, personnel management, resource allocation, marketing and promotions and external revenue generation. Represent athletics in administrative capacity as assigned. Position oversees athletic operations including the management of all home athletic contests which includes scheduling of games, officials, facilities, etc. and the coordination of arrangements for all aspects of team travel for away games. **Minimum qualifications:** A Bachelor's degree required; Master's degree preferred. At least 5 years experience in athletics administration, experience as an assistant, associate or athletic director at the college-level strongly preferred. Or any equivalent combination of education and/or experience from which comparable knowledge, skills, and abilities have been achieved. Starting salary is \$63,365-\$75,358

Owens Community College invites you to learn more about this exciting job opportunity at <https://jobs.owens.edu>.

Become part of our inclusive culture that embraces and celebrates diversity.

AA/EOE

Project Engineer

The Toledo-Lucas County Port Authority seeks a Project Engineer to perform drafting and other technical duties to assist with the management of projects at all levels, including concepts, design, construction and reporting.

Qualifications include:

1. Bachelor of Science degree in construction technology or engineering discipline;
2. At least two (2) years construction inspection, project coordination and management experience, preferably with a government agency;
3. Knowledge of construction materials and methods, including building codes;
4. AutoCAD experience and knowledge;

A complete job description is available at: www.toledoportauthority.org/careers

Qualified candidates may submit their résumés to csobczak@toledoportauthority.org or to the Human Resources Dept., Toledo-Lucas County Port Authority, One Maritime Plaza, Toledo, OH 43604-1865. Resumes will be accepted until August 18, 2014.

The Toledo-Lucas County Port Authority is an equal opportunity employer.

PLACE YOUR CLASSIFIED IN LA PRENSA

(419) 870-6565

**HELP WANTED
Hiring Cooks**

\$11-\$17 / hour
Must have 2-3 years experience on hot line.
Please send résumé to
Josh@SocialKitchenandBar.com
or text 201-912-0404
for interview appointment.

DALILA MOYET
Licensed Massage Therapist
Certified Member of ABMP

Services Provided at Cleveland's Only 4-Star Hotel
(sauna, steam, whirlpool included)
* Swedish * Deep Tissue * Sports * Hot Stone *
* Aromatherapy * Pregnancy * Body Polish *
216-323-6597
Dalila05Moyet@yahoo.com

DRIVER

**Contract
Carrier
Business
Opportunities
(Livonia)**

Box Truck Contract Carrier Opportunities available for home delivery and installation of mainly appliances. This is a 7 day a week operation in the Livonia area. A 26' white box truck w/lift gate is needed. Experience in local in-home delivery is a plus. All contract opportunities are pending criminal background, MVR, and drug test results that satisfy our customer requirements. For more information in regards to this opportunity, call Matt at (734) 632-9864

**SANCHEZ
ROOFING**

Preventive maintenance; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 30 years exp; roof coatings; roof leaks; power washing; Se habla español!

Call Pete Sánchez
419-787-9612!

**Housing
Cleaning
Service**

Serving East &
West Cleveland



- Residential
- Commercial

Contact Luis:

216-832-1437

**ABUNDANT LIFE
OF
PERRYSBURG
ACCEPTING
APPLICATIONS**

Abundant Life of Perrysburg is accepting applications for its subsidized apartment facilities. Abundant Life #1 offers independent living for senior citizens 62 years of age or older and individuals 55 or older with a physical impairment. Abundant Life #2 is a supportive living complex for people 62 and older. To apply individuals must meet the age requirement and an annual income requirement of no more than \$20,000.00 for one person or \$22,850.00 for two people.

We are located in the Three Meadows subdivision near the Manor of Perrysburg. Our garden apartments offer one bedroom, private patios, with individually controlled thermostats for heat and air conditioning.

Abundant Life #1 offers bathtubs, while Abundant Life #2 offers walk-in showers and pull cords for emergencies.

We have a bus that transports all residents to area grocery stores and monthly outings. We offer exercise, worship services and a variety of opportunities for our active and not so active seniors. Please call (419) 874-4371 to find out more about our fabulous facilities and our availability for apartments. You may also visit us on the web at abundantlifeperrysburg.org.



Reinhart
Real Estate
Julie Picknell
Cell: 734-396-8888
Fax: 734-688-4538
Web: JuliePicknell.com

**NORTHGATE APARTMENTS
610 STICKNEY AVENUE**

Now Accepting Applications for 1 and 2 Bedroom Apartments; Senior Community for Persons 55 and Older. Rent Based on Income. Activity and Service Coordinators on site. Heat, Appliances, Drapes and Carpeting Included. Call (419) 729-7118 for details.

EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY/EQUAL
OPPORTUNITY EMPLOYER

**Instructor, Emergency Services
Technology**

Owens Community College seeks candidates for **Instructor, Emergency Services Technology**. **Scope of position:** Instruct courses in Emergency Services Technology. **Minimum qualifications:** Bachelor's degree. Three years of documented experience as an EMS Instructor as defined by the Ohio Department of Public Safety. Current Paramedic Certification with the State of Ohio Level II Firefighter with the State of Ohio. **Starting salary is \$35,000** Owens Community College invites you to learn more about this exciting job opportunity at <https://jobs.owens.edu>.

Become part of our inclusive culture that embraces and celebrates diversity.

AA/EOE

DRIVER**Contract Carrier
Business Opportunities (Livonia)**

Box Truck Contract Carrier Opportunities available for home delivery and installation of mainly appliances. This is a 7 day a week operation in the Livonia area. A 26' white box truck w/lift gate is needed. Experience in local in-home delivery is a plus. All contract opportunities are pending criminal background, MVR, and drug test results that satisfy our customer requirements. For more information in regards to this opportunity, call Matt at (734) 632-9864



**Are you
getting
tickets...**

When someone else drives your vehicle?

Get free instant email alerts
when a Cleveland Parking or
Photo ticket is recorded



Go to:

www.clevelandparkingtickets.com
click on: **Ticket Alert Service**

Earle B. Turner
Cleveland Clerk of Courts

WANTED

1 Experienced Dishwasher and 1 Kitchen Helper. Livonia, MI area; Chinese Restaurant; duties include light cooking. 734-306-0799.

2014 Ohio Latino Health Summit

"BUILDING & PRESERVING OUR HEALTH"
AUGUST 8th, 2014 at 4pm
Mount Carmel Hospital West-Columbus
793 W. State St., Columbus, OH 43222

Event Agenda

Morning Session:
8:00am - 9:00am Registration, Coffee & Mexican Breakfast
9:00am - 12:00pm Affordable (Low Cost) My Health Ohio Care Program (Social & Social Health Disparities)
12:00 - 2:00pm Lunch & Express Dr. Clinic Visit

Afternoon Workshops:

Block A:	Block B:
1:05-1:55pm Health, Wellness, & Stress Relief	1:05-1:55pm Language & Health Issues
2:00-2:50pm Quality of Life: Coping with Mental Health Problems (Social & Social Health Disparities)	2:00-2:50pm Health Legislation 101
3:00-3:50pm "Setting the World on Fire"	3:00-3:50pm Obesity & Diabetes

Summit Topics:

- The Affordable Care Act Issues
- My Health Ohio Care Program
- Social & Racial Health Disparities

Ohio Latino Health Summit Objectives

- To increase awareness among health care providers from a care and management perspective to a prevention approach. This will be accomplished through multiple interactive workshops comprised of discussions between service providers, academic, government, and community leaders.
- To share best practices, increase outreach and networking opportunities for service providers and health organizations who are meeting the needs of the Hispanic Community
- To encourage the creation of a Health Policy Engagement Group that concentrates on issues regarding health disparities which are being confronted by the Ohio Hispanic Community

For more information on any of these events please contact El Centro at 440-277-8235.



El Centro de Servicios Sociales Upcoming Events August 2014

August 4 – ESOL Orientation will be held at Ohio Means Jobs 42495 Northridge Rd Elyria, Ohio 44035 from 9 a.m. – 12:00 noon. Orientation is required in order to attend ESOL classes provided by LCCC at El Centro.

August 11 – ESOL Orientation will be held at Ohio Means Jobs 42495 Northridge Rd Elyria, Ohio 44035 from 9 a.m. – 12:00 noon. Orientation is required in order to attend ESOL classes provided by LCCC at El Centro.

August 13 – Farmers Market in collaboration with Second Harvest Food Bank of North Central Ohio – from 11 a.m. to 2:00 p.m. at Boys and Girls Club 4111 Pearl Avenue, Lorain Ohio 44055. Families are given multiple bags of different vegetables on a first come first served basis-FREE-Photo ID required.

August 21 – El Centro Food Pantry – In collaboration with Second Harvest Food Bank of North Central Ohio – from 12-3pm at El Centro 2800 Pearl Ave. Lorain, Ohio 44055. Families are given one box of food on a first come first served basis-FREE- Photo ID required. (This event occurs every third Thursday of each month at the same time)

August 21 – ESOL Orientation will be held at El Centro 2800 Pearl Ave. Lorain Ohio 44055 from 6:00 p.m. – 9 p.m. Orientation is required in order to attend ESOL classes provided by LCCC at El Centro.

August 26 – ESOL Orientation will be held at El Centro 2800 Pearl Ave. Lorain Ohio 44055 from 6:00 p.m. – 9 p.m. Orientation is required in order to attend ESOL classes provided by LCCC at El Centro.

Other Events:

August 22 – Annual Way of Greater Lorain County 2014 Campaign Kickoff Event from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. at Mike Bass Ford in Sheffield Village.

Coming soon:

September 26 – El Centro 5th Annual Block Party – Please come and celebrate with us this free event for the entire family at El Centro 2800 Pearl Ave. Lorain, Ohio 44055 from 4:30 p.m. to 7:30 p.m. Free music, inflatables, pony ride, and games for kids.

November 1 – El Centro 40th Annual Gala Dinner/Dance from 6-12 midnight @ DeLuca's Place in the Park for more information on Sponsoring, placing an ad in program booklet or purchasing tickets contact Emanuel Pedraza at mpedraza@lorainelcentro.org

For more information on any of these events please contact El Centro at 440-277-8235.

EL CENTRO IS A HISPANIC-LATINO NON-PROFIT ADVOCACY ORGANIZATION WHOSE MISSION IS TO ENHANCE THE SOCIOECONOMIC STATUS OF THE GREATER LORAIN COUNTY COMMUNITY BY PROVIDING ESSENTIAL SOCIAL, EDUCATIONAL, CULTURAL AND COMMUNITY DEVELOPMENT SERVICES

Start the Labor-day weekend right!
Save the Date!
Saturday, August 30th
30 de agosto

MidWest LatinoFest
Promenade Park,
Downtown Toledo

2014 Latino FEST
TOLEDO OHIO

FOOD • MUSIC • DANCING
Fun for the whole family!
Headliners include música Tejana,
Bachata, Tropical, y más!

To volunteer, become a vendor, or become a sponsor contact
Rico at 419-870-6565, laprensa1@yahoo.com or
Adrianne at (419) 870-2797, adriannelaprensa@yahoo.com

Special Tribute to Selena!



Mexican Consul Juan Manuel Solana pays a visit to FLOC.

• FAA Approved Aircraft Maintenance Technician Program
FREE to ALL Ohio High School Students

Free Plane Rides for Youth 8-17 • EAA Chapter 582

HIGH SCHOOL AVIATION EXPOSITION
Saturday & Sunday, Sept 13th & 14th - 9AM-4PM
Find out how your student can graduate with a HS Diploma, FAA A&P License, 60 College Credits, & an Associates Degree

F-16 & WWII Aircraft on Display
Hands on Project Stations and Activities
419.865.4651
TPS Aviation Center on facebook

L. Hollingworth
School for the Talented and Gifted

Seeking certified teachers for the upcoming school year. Spanish teacher and intervention specialists.

rachelwiley & associates
apply | www.rachelwiley.com

More Classified Ads on pages 12 - 15 and online at LaPrensa1.com

To advertise with us call (419) 870-6565 (313) 729-4435 (440) 320-8221 or email laprensa1@yahoo.com

Our employees **Energize the World.** Come join the team.

Hiring
Assistant Manufacturing Associates

First Solar is looking for dedicated employees for our clean, temperature controlled production facility.

What We Offer	What You Get
• 401(k) plan	• Competitive pay with shift premiums
• 120 days of manufacturing or warehouse experience in the last 3 years	• Opportunity for bonus payments
• Willingness to work rotating 11-hour shifts	• Complete benefits package including medical, dental, vision and stock purchase plan
• Having reliable employees who want to make a difference	• Growth opportunities supported by tuition reimbursement benefits
	• A comfortable work environment with access to a fitness center and full service cafe
	• Being a part of a responsible company that believes in giving back to our community

Apply Online at <http://www.firstsolar.com/careers>
Select the Fremont Ohio location, 040000

New Frontiers Family Camp
Celebrating 25 years

August 8, 9, & 10

NEW LOCATION!
CAMP FRONTIER
(Boy Scouts of America)
7371 County Rd. S • Pioneer, OH 43554

This year's theme is New Frontiers—because that's exactly what we are doing, exploring a new frontier! This will be a new adventure for all of us and it's sure to be a lot of good old-fashioned fun!

Camp is FREE!
Call today to register!

419-867-5950

~ The Epilepsy Center Of Northwest OH ~
1701 Holland Rd., Maumee, OH 43537
www.epilepsycenter.org • kdiaz@epilepsycenter.org

1850 Airport Highway
Toledo, OH 43609
(419) 276-0605
toledosmart.org

¡Matriculando Ahora!

Escuela SMART Bilingüe de Toledo acepta estudiantes de K-2

Para inscribirse por favor llame la administradora, Maria Gonzalez, al número de teléfono (419) 276-0605. Transportación incluida en el área de Toledo.

La misión de la Escuela SMART de Toledo es proveer a cada estudiante con un curso de aprendizaje individual lleno de oportunidad de crecimiento y desafío. Los estudiantes de TSEIS se preparan como líderes responsables e innovadores, orientados a la comunidad con el objetivo de lograr de 1.5 a 2 años de crecimiento en el núcleo académico y en habilidades personales e interpersonales cada año escolar.